

بيالارا

The Youth Times

صحيفة ال «يوت تايمز»

تشرين أول / تشرين ثاني ٢٠٠٠

العدد الخامس عشر

صحيفة فلسطينية شبابية شهرية

P. 8

P. 7

P. 5

P. 3

وزارة الشباب هي وزارة الدفاع



لقاء وحوار:

Meet the Big Boss

Meet the Big Boss

Meet the Big Boss

Meet the Big Boss

Meet the Big Boss

أه يا بلدا!

الحاج "أبو رانب" يكشف المجزرة

"سارييس" ... هل ستبقى "شورش"؟



P. 10



كمبيوتر... واتترنت

P. 11

النتائج العربية في اولمبياد سيدني



تصوير زليخة أبو شهيد



اعلان هام

إن كنت من مواليد ٢٠/٩/١٩٩٠
أو تعرف من ولد في هذا
التاريخ، فانصل بنا على هاتف
02-2343428-9
باسرع وقت ممكن ... مفاجأة
كبرى بانتظارك

طالع صفحة ١٦

أضاء الشباب الشموع، وأرسلوا الورود تحية لشهداء انتفاضة الأقصى... أولئك
الذين يدافعون عن فلسطين بأرواحهم...
هذا مشهد من المؤتمر الشبابي الذي نظمته الهيئة الفلسطينية للقيادة وتفعيل
دور الشباب «بيالارا» و مؤسسة الرؤيا في القدس، مؤخرا...

يصدر هذا العدد تحت رعاية

CORDAID

unicef

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

The German Fund
for Palestinian NGOs

managed by
FRIEDRICH NAUMANN FOUNDATION

انتفاضة عابرة للقارات ... ولكن: ما كان هو ما سيكون!!



سنوات الهدوء التي عاشها الشعب الفلسطيني بعد اتفاق أوسلو، وبعد أن بدأ الشعب يستمتع لاكتنايب إسرائيل بشأن السلام المزعوم وإمكانية التعايش، كافة لسياسات الانتفاضة، وأن تلك الأيام ذهبت بلا رجعة، ولكنها أخطأت التقدير، فقد وجدت مقاومة لم تشهدنا حتى في أوج أيام الانتفاضة الأولى، بل أن ما زاد الطين بلة هو انتفاضة فلسطيني الداخل، وهو آخر شيء كانت إسرائيل تتوقعه.

ثانياً، أرادت إسرائيل أن تجس نبض الشارع العربي، لا سيما أن ما تتوقعه عادة إسرائيل في ما يتعلق بمواقف العرب، تجده

كشباب فلسطيني تساطعت دائماً عما سيعقب الاستنكارات العربية الرسمية، وعما إذا كانت هذه الاستنكارات ستجد

صدى لها على الصعيد الدولي ... وكثيراً ما تساطعت وتمنيت أن تتمخض قمعا الطارئة، التي لا تعد ولا تحصى، عن

قرارات تنفذ على أرض الواقع. وحسب تعبيرات بعض الكتاب كانت انتفاضة الأقصى انتفاضة عابرة للقارات، حركت مشاعر العرب جميعاً، وأيضاً كانوا، ولأول مرة شعر الفلسطينيون أن الشعوب العربية تلقى معهم بهذه الروح ... كما أن تعويل هذه الشعوب على القمة العربية الأخيرة كبير ... ولكن وللأسف لم تختلف نتائج هذه القمة عن غيرها من القمم ... إذ لم يخل بيانها الختامي من عبارات الشجب والإستنكار إضافة إلى تأكيدها على الوقوف بجانب الحق العربي. نفس العبارات الرنانة التي طالما سمعناها، الشيء العملي الوحيد التي خرجت به القمة هو الوعد بتقديم الدعم المالي للفلسطينيين ... فهل هذا هو حقا ما نريد؟

ثالثاً، أرادت إسرائيل أن تجس نبض

نبيل أبو ربيعة
صورها - القدس

من عاداتي أنني عندما اشعر بالملل وعندما لا أجد ما أفعله، اجلس في غرفتي وألق الغاب علي، وأبدأ بتصفح الجرائد والصحف القديمة بشغف، وكانني اشتريتها للتو من البائع. آخر مرة قمت بممارسة هوايتي هذه كانت في اليوم الثاني، لاندلاع انتفاضة الأقصى.

بدأت بمقارنة الجرائد والصحف قديمها بحديثها، ولعل القاسم المشترك بينها جميعاً أنها تتحدث عن الشيء نفسه، فإحداها تتحدث عن قرب بدء المفاوضات السلمية، والأخرى أي الصادرة بتاريخ متقدم تتحدث عن المفاوضات وصعوباتها، والثالثة تتحدث عن تجمد المفاوضات وتعتت المفاوضات، ثم تعاد الكرة مرة أخرى وتحدث الصحف

عن اجتماع للمعتقلين بالمفاوضات، ويتمخض عن ذلك اتفاق جديد وهش، توقفت وشرعت في محاولة إحصاء هذه الاتفاقات التي لا

حصر لها، فهناك اتفاق أوسلو، واتفاق العليقة، واتفاق واي ريفر، واتفاق شرم الشيخ، ثم اتفاق باريس، وشرم الشيخ مرة أخرى.

وقلت في نفسي وأنا أرى هذا العدد الكبير من الاتفاقات، كان الله في عون المفاوضات الفلسطينية، فعليهم حفظ الاتفاق الموقع بجميع نقاطه، ثم إذا جاء اتفاق جديد فعليهم نسيان القديم والبدء بحفظ بنود الاتفاق الجديد، وهكذا.

على أية حال فإن الحكومة الإسرائيلية باعتقادي ومن خلال السماح لرؤساء الليكود "أرييل شارون" بانتهاك حرمة الحرم القدسي الشريف، يوم الخميس ٢٨ أيلول الماضي ... أرادت أن تخشع ثلاثة أشياء، أولاً، أرادت أن تجس نبض الشارع الفلسطيني، فقد اعتقدت إن

حديث ال «يوث تايمز»

هناك الكثير من الأسلحة للمقاومة

يرى البعض أن السلاح، على مختلف أنواعه، هو الوسيلة الوحيدة للانضمار والطريق المثلى للوصول إلى طموحنا في تحرير أراضينا من المحتل، ولكن هل هذه هي الحقيقة فعلاً ...

إن الإيمان في المنظر، قليلاً، إلى حقائق الأمور، يجعلنا نكتشف أن الاقتصاد على خيار واحد فقط سيعمل على تقليص فرص النجاح كثيراً، فقد قيل في المثل العربي: لا تضع كل ما تملك من البيض في سلة واحدة، ولذا نجد أن طرق النضال متعددة، فمنها ما يعتمد على السلاح، ومنها ما يعتمد على الدبلوماسية والحوار، أو حتى غير ذلك من الوسائل الكثيرة ...

وعند الحديث عن الشباب، القلب النابض لأي شعب، فإن أشكال النضال تكتسب معانٍ إضافية أخرى، فليس الحل أن تواجه بصورنا العارية أعين الأسلحة وأكثرها تطوراً وقتلاً ... وبالتالي نستشهد دون أن نحقق ما نصبو إليه من أهداف، لذا فمن الضروري توظيف طاقات الشباب النضالية نحو سبل أخرى، كالكتابة أو الرسم أو بث الرسائل عبر الإنترنت، لا سيما تلك التي ترد على ما تبثه وسائل الإعلام الإسرائيلية من تشويه وتحريف وتزوير للحقائق ...

وانطلاقاً مما مضى، نظمت الهيئة الفلسطينية للقيادة وتفعيل دور الشباب "بيالرا" بالتعاون مع مؤسسة الرؤيا الفلسطينية مؤتمر من شباب فلسطين إلى شباب العالم، في محاولة منها لإيصال مشاعر ومطالب الشباب الفلسطيني إلى العالم بأسره.

أكثر من ١٠٠ شاب وفاء، ومن مختلف محافظات الوطن، همروا عن مشاعرهم تجاه القدس وأحداث الانتفاضة الأخيرة والوحشية الإسرائيلية التي مارسها جيش الاحتلال تجاههم ... كما أنهم تحدثوا عن الحقوق المهضومة للشباب الفلسطيني، لا سيما وقت الأزمات، مطالبين بتطبيق قرارات الشرعية الدولية فيما يتعلق بحقوق الأطفال، والعمل على إنجاز ميثاق حقوق الطفل الفلسطيني، إضافة إلى ضرورة إيجاد لجنة دولية تعمل على ضمان عدم انتهاك حقوق الطفل الفلسطيني.

وتحدث الشباب في المؤتمر عن دورهم في الأزمات على صعيد مجتمعي، مركزي، على ضرورة تأسيس شبكة عمل تجمع المؤسسات الشبابية لإقامة ورشات عمل للإسعاف الأولي والتدريب النفسي، وتشكيل لجان لدعم عائلات الشهداء والجرحى ... أما عن دورهم على المستوى الدولي فقد تناول الشباب ضرورة استثمار تقنيات الاتصال الحديثة، لا سيما الإنترنت، لإيصال معاناة ومطالب الشباب الفلسطيني إلى العالم من جهة، ومن جهة أخرى العمل على توحيد فلسطينيين الداخل مع فلسطينيين الشتات، وإضافة إلى ذلك ركز الشباب على ضرورة استغلال طاقات الشباب في نشاطات بناءة تشرف عليها مؤسسات حكومية وغير حكومية متخصصة ... كان المؤتمر، وعبر الشباب، من الجنسين، عن مشاعرهم وتطلعاتهم، بحضور عدد من المسؤولين والاختصاصيين ووسائل الإعلام ... وكانت التوصيات ... وببلي الآن الشيء الأهم، ألا وهو كيفية الخروج بهذه التوصيات إلى حيز التنفيذ، وهذا ما علينا فعله في الفترة المقبلة.

من هنا نؤكد على أهمية تفعيل دور الشباب الفلسطيني ليرتقي بمستوى المسؤوليات المفاد على عاتقه على الأصعدة السياسية، والاجتماعية، والولية والمحلية.

ونؤكد كذلك على أهمية تحلي الشباب بروح المسؤولية أولاً وقبل كل شيء اتجاه أنفسهم واتجاه عائلاتهم وأحيائهم، ففي مثل هذه الأوضاع العصيبة علينا كشباب أن نتحلى بالصبر ونسلح بالتعاقد وأن تلقى إلى جانب ثوبنا ونسائهم اقتصادياً ونفسياً ومعنوياً. وعلينا أن نتذكر أن رسالتنا لن تكتمل إلا إذا وقفنا وحافظنا على قسمة "حقنا في التعلم" ...

بالتصميم والإرادة وبالعلم والثقافة وبالإيمان والتعاقد ... نستطيع أن نسير معاً في أصعب الظروف وأن نخترق أحلك الظلمات.

هانيا البيطار

رئيسة التحرير

Hania Bitar Editor-in-Chief
رئيسة التحرير: هانيا البيطار

Hamdi Hamamreh Managing Editor & Layout
مدير التحرير والتصميم: حمدي حمارة

Toine van Teeffelen Public Relations
علاقات عامة: طوان فان تيفلين

Zainab Al-Kurd English Language Editor
محررة اللغة الإنجليزية: زينب الكرد

Yousef Al-Shayeb Arabic Language Editor
محرر اللغة العربية: يوسف الشاييب

Young Editorial Board هيئة التحرير الشبابية

طارق أبو شمادة / ندين أبو عطا / مراد بسطامي / سليم حبش

القراليس

الرام: عمارة الجولاني، الطابق الرابع، شلة رقم ١٢
ص ب ٤٠٦٥ / القدس ٩٠٠٩ / ٢-٢٢٢٢٢٢٢٢
فاكس: ٢-٢٢٢٢٢٢٢٠

e-mail: youthtimes@pyalara.org
http://www.pyalara.org

الطلي: الاتصال مع حازم بدر، ص ب ٦٤٩
فك: ٥٠٢٢٨٨٦٦ أو ٥٠٢٢٨٨٦٦

لغة: الاتصال مع نعمان الشريف، وزارة التربية والتعليم،
فك: ٥٠٢٢٨٨٦٦ أو طارق أبو شمادة ٥٠٢٢٨٨٦٦

فك: الاتصال مع سماح صالح ٥٠٢٢٢٢٢٢٢٠

Pyalara

The Youth Times

صحيفة فلسطينية شبابية شهرية
ISSN: 1563-2865

نصير باللغتين العربية والإنجليزية
تأسست عام ١٩٩٨

الثاني، بيالرا

الهيئة الفلسطينية للقيادة وتفعيل دور الشباب

Palestinian Youth Association for Leadership And Rights Activation

نطبع في مطابع الإيام

Babies versus War & Peace

By Nisreen Abu-Ata
Rosary Sisters' School
Jerusalem

I have a little sister about two years of age. Being the baby of the family, Nadia has everything she wants. She has her own toys, all the attention a person could get, a lot of candy etc. She is very peaceful. She doesn't know about violence and she doesn't hurt anyone. Now, why would I be telling you all of this about my sister? As we all know, children reflect our real instincts, the ones we tend to cover once we grow up using many shields. Through using Nadia as an example, I shall demonstrate from where my ideas of war and peace come.

Back to Nadia. The other day a two-year-old boy came to our house and started playing with Nadia's toys and getting all the attention she once enjoyed. At first, Ms. Nadia started crying for no reason till she got our attention. Then, she started acting in a bizarre way, eating with her hands and doing anything we asked her to do. After a while, she actually hit the boy and retrieved her toys. Meanwhile, Khalil started crying. Of course, we reprimanded Ms. Nadia, yet I couldn't but wonder who had been actually in the wrong.

Let us analyse this casual incident and relate it to the dilemma of war. On one hand there was the boy, Khalil, the 'invader', the one who started the 'war'. On the other hand, there was Nadia, who, despite initially acting in a peaceful manner, continued to be threatened. Khalil

deliberately took Nadia's toys although he had his own toys with him. He wasn't in need! He just decided to take over all the toys and Nadia's 'kingdom'. Can you blame him? This runs in our blood, the ego, the obsession. As for Nadia, she tried getting her possessions back without having to use violence, but, realizing she had no other choice, decided to 'fight' back and regain control of her property. So, the same question is to be asked: Can we blame Nadia?

I personally am against all forms of war. However, many countries tend to engage in wars, be it through taking the properties of poorer countries or imposing their absolute control.

The best example would probably be Iraq. The conflict is not 'real', mainly a question of who is more powerful. Yet, even if war appears imminent, we could always negotiate and reason with one another, though I admit, once this way doesn't work, we usually feel obliged to follow the hardest path, the one of war to defend ourselves and get what is already ours, assuming we have enough strength to fight.

Finally, the answer lies within us. What do we want? Do we want to take over others' properties causing them misery just to satisfy our own greed? Do we want to live the tragedy of any kind of war and the wrath it brings? Can we see our children being killed in front of us knowing that there is nothing we can do?

If the great leaders were to think about these questions before making any decision, the world would be a better place.

أما محمد ونيفين محمود (١٦ عاماً)، فيعتبران محطة Space Toon من أكثر المحطات إمتاعاً، لا سيما أن نوبهم في المنزل ينحصران لهما وقتاً محدداً لمشاهدة التلفزيون، خصوصاً في أيام الدراسة، لذا فهما يشاهدان برامج معينة في هذه المحطة، وهي تلك التي تتناسب مع الوقت المخصص لهما، وترى نيفين أن تقسيم الأفلام الكرتونية إلى كوابك، حيث يمر كوابك البينات كـ سالي، وليدي، بينما يتابع تطبيقها الأفلام التي تثير عيون كوابك المغامرات أو كوابك الرياضة، مثل "سندباد"، "الكابتن ماجد"، "السناري"، وغيرها. بدأت محطة Space Toon بالبيت التجريبي منذ ما يقارب السنة، إلا أن النجاح منقطع النظير الذي خالفها جعلها تتجاوز التجريب نحو الاستمرارية، فباتت تثير برامجهما ما يقارب التسع ساعات يومياً، الأمر الذي يراه البعض أنه يشغل الكثير من طلاب المراحل الأساسية عن دراستهم. في حين لا يراها آخرون هكذا، فلكل شيء وقته... لكن الأمر بالضرورة يتطلب بعض المراقبة من الأهل، وبعض المرافعة من قبل القائمين على هذه المحطة في انتقاء المواضيع التي تطرحها هذه الأفلام الكرتونية، بحيث تتناسب وطبيعة المجتمعات العربية، وعلوم أطفال العرب، والذين هم الشريحة المستهدفة من هذا البيت "الكارتوني".



من ثلاثة أمتار، كي لا تؤذي عينيك... أضطه، لكن لا نفس أن هناك أمور جديدة في حياتك... لا تجعل البرنامج الذي تشاهده يشغلك عن ثدات الآخرين... وغير ذلك من الرسائل المفيدة، لا سيما أن الطفل يلقي هذه الثدات، ويستمتع إليها أكثر من ثداتنا. وتري بندك أن تقسيم البرامج إلى كوابك، كـ كوابك المغامرات، كوابك البينات، كوابك الكوميديا، وغيرها، كليل بصورة أو بأخرى أن يعرف الأطفال على التصنيف الراسي لا يشاهدوه.

المعظم يراها مضبوطة للوقت وتشويه لأفكار الأطفال ببرامج ليست ذات فائدة، في حين يراها آخرون مفيدة، معتمة، بل وهادفة... تقول ناديا بندك: ولدي من مثابعي المحطة، أحدهما في السادسة من عمره، والآخر يبلغ من العمر ١١ سنة... إنهما يحببان هذه المحطة، وخصوصاً "بوكيمون" و "الكابتن ماجد".

وتضيف بندك: أرى أن في المحطة شيئاً يميزها، لا سيما تلك الرسائل الهادفة الموجهة للأطفال، مثل: ابتعد عن شاشة التلفزيون أكثر

فاتن كاظم
مدرسة ذكور بسيطة / نابلس

ديفيسون... بوكيمون... فولترون... سانشيرو... هازينجر... وغيرها الكثير من الأسماء التي تتردد على السنة الأطفال والشباب والمراهقين. عبر قناة Space Toon، قد تكون هذه الأسماء دون معنى في اللغة العربية، لكنها قد تكون أسماء مدن، أو أسماء لأبطال تراشين كانوا في أزمان باللغة القديمة، عند حضارات أخرى.

في صور صغيرة تنقلها شاشة التلفاز ملونة بالوان مختلفة لأليات غريبة لم يسمع بها أحد، أحداث غريبة خيالية أحياناً، تلفت الانتباه وتجذب الصغار للجلوس أمام شاشات التلفاز، لساعات دون حركة... إنها ليست سوى خيوط ملونة بإمكان أي شخص صنعها... يقول البعض:

Space Toon، ماذا تعني هذه الكلمة لرجل أو امرأة في الثلاثين... قد يكون الجواب فضاء أو كوزن، إلا أنك لو سألت هذا السؤال لطفل أو لشاب، لانتهال بوصف هذه المحطة التلفزيونية وما تقدمه من برامج يراها "شيقة" وذلك بعد أن غزا "السلايت" جميع البيوت تقريباً، ولعلك لو جلست وأصغيت لما سوف يقوله لاكتشفت أن حديثه مهمل طال أو قصر لن يتجاوز الحديث عن الأفلام الكرتونية، وشخصياتها المحبوبة.

TRADITIONS



By Ahmad Madbouh
Terra Sancta / Bethlehem

Every society in the world has its own rules and traditions by which most members of society abide. I don't claim to know a lot about the traditions of foreign societies, but I do know quite a bit about Arab traditions, which is why I chose them to be the topic of this article. My attitude towards Arab traditions might not be that positive, though I have to admit that it is always

wrong to generalize and that what I am about to write reflects my personal point of view, which doesn't necessarily correspond to that of the majority of my fellow countrymen.

We, Arabs in general and Palestinians in particular, attach great importance to traditions, which means that it is not unusual for us to find ourselves feeling suffocated as a result of our efforts to conform to what society expects from us in terms of our thoughts and behavior. In most cases, our thoughts and actions remain

conventional, because we are always afraid of daring to think or act in a 'different' way in case it does not meet with the approval of those around us.

Stop for a second and give a thought to the following questions: Do you always think about what people might say concerning your actions before going ahead and doing something? Do you care what is acceptable and what is not according to your society? No doubt, in most cases your answer will be yes to both questions, and you will realize that you are actually being governed by rules and traditions in which you had no say whatsoever. So, now you have to ask yourself, why?

The answer my friend is that you are no more than a controlled person, whose thoughts and actions are governed by your society and its traditions. You probably do many things in your life without being really convinced that you should do them simply because your society has defined certain standards that you as an individual are expected to meet. As a result, you end up living for others, not for yourself.

The way I see things, everyone has the right to live the way they want, assuming that they don't hurt others in the process, which means that everyone has the right to make their own decisions. If you want to live according to traditions, fine...but if you don't, then don't let your fear of what people might say about you push you into trying to conform. Remember - always stopping to worry about the opinions of your family, neighbors and friends could actually reduce your chances of adapting to the era in which we live and, upon your entering the workforce, for example, reduce your chances of competing with people whose modern outlook gives them an advantage.

Traditions rarely adapt to modern times by themselves, which is why it is so important that you 'adjust' your way of thinking and acting to the modern world in which we live and live the way that you find most fulfilling. The important thing to remember is this - we have to make the effort to adapt ourselves, because no one will make it for us.

مؤسسة الرؤيا الفلسطينية.. إنجازات كثيرة رغم صغر سنها

حول الرؤيا وكيف يجدها قال: لا شك أنها رغم صغر سنها فإنها تملك قدرات ومقدرات جديرة بالاحترام، وأنا أتوقع مستقبلاً مشرقاً لها في شتى المجالات.

وفي حديث مع مدير مديرية الشباب والرياضة فتحي خضر حول رؤياه في طواقم الإرشاد والتدريب في المؤسسة، قال: إنه طاقم جيد جداً، أتمت جدارته بالمعسكرات، التي قامت بها المؤسسة في مديرية نابلس وغيرها من المديرات.

أما رامي ناصر الدين، مدير المؤسسة، فيتحدث عن المشاريع المستقبلية للرؤيا، قائلاً: بعد حصولنا على مقر رئيسي للمؤسسة في القدس، يبقى علينا عبء تأثيث هذا المقر، وإيجاد مقرات أخرى في مختلف المحافظات الفلسطينية، لا سيما أننا نعاني من قلة بل انعدام التمويل.

ويضيف ناصر الدين: وبما أن القضية الأساسية بالنسبة لنا هي تفعيل التفاعل الشبابي مع الشعوب الأخرى، باستثناء إسرائيل طبعاً، فإننا نعتك على تنظيم العديد من المعسكرات التي بإمكانها أن تحقق هذا الهدف... كما أننا بصدد تنظيم أسبوع الاستقلال في الفترة من (٧-١١/٢٠٠٠).

حيث ستتلخص فعاليات هذا الأسبوع مسيرة للأطفال يطالبون فيها بحقوقهم، ويستمعون بأعضاء من المجلس التشريعي، كما سيتم تنظيم مسابقة ثقافية بين المدارس، إضافة إلى العروض المسرحية والفكرات المتنوعة المختلفة، وذلك لتعزيز روح الانتماء الوطني عند الشباب، كما ستقوم بتنظيم مسيرة شموع في القدس، لكن كل هذه المشاريع مرسومة بالتمويل، الذي يعتمد على مدى جاهزية المؤسسات الخاصة، لدعم مثل هذه المشاريع الطموحة، إلا أننا سنقوم، وبجهد شخصي، وبأموال نجعلها من الأعضاء بتنظيم ما نستطيع تنظيمه من فعاليات أسبوع الاستقلال.

تسعى إلى الحصول على الدعم من خلال دعوة نظرائها في الخارج للأعمال التطوعية، لا سيما تشجيع التكامل والتعاون الأمثل بين أبناء الشعب الفلسطيني، وتحسين نوعية حياة كبار السن ونوعي الاحتياجات الخاصة.

ومن أهم مشاريعها في الرؤيا: التبادل الثقافي، المشاريع التطوعية المحلية، رفع مستوى الوعي من خلال العمل على إنجاح العديد من المحاضرات الثقافية، وذلك لخلق مجتمع أكثر تماسكاً، والتعرف على الشباب الفلسطيني في شتى أرجاء الوطن، والعمل على تشجيع التبادل الثقافي الشبابي.

قامت المؤسسة، والتي تهتم بقضايا الوطن والمواطن الفلسطيني الساعي لنيل حقوقه بالعديد من النشاطات، كالوقوف إلى جانب إخواننا في بيت الشرق ضد الهجمة الصهيونية العنيفة عليه، إضافة إلى عقد الندوات التي تهتم المواطن، كموضوع "سحب الهويات الفلسطينية"، وغيره من الموضوعات التي تهتم الكثيرين مثل ظاهرة المخدرات (أسبابها واليات المتابعة)، كما قامت المؤسسة ببعض الأعمال الإنسانية كتوزيع الورود على المرضى في المستشفيات الحكومية والخاصة في كل من رام الله، نابلس، وجنين.

وللرؤيا تعامل رسمي مع المديرات والمؤسسات الأخرى فيما يتعلق بمورشات العمل، عقد المؤتمرات، والإرشاد.

وفي حديث مع وجدي جودة، مسؤول قسم الملاحق في مديرية نابلس للشباب والرياضة

حامد أبو ثابت مؤسسة الرؤيا الفلسطينية / فرع نابلس

منذ البدايات وأنا عضو في مؤسسة الرؤيا الفلسطينية، وأرى أنه من واجبنا أن نعرف الآخرين على هذه المؤسسة العريقة، بالرغم من حداثة سنّها، حيث كان ميلادها الأول في ١٨/١٩٩٨/٨.

بداية أكتب عن تجربتي مع هذه المؤسسة، فبعد انضمامي لهذا الفريق، وأنا أشعر بوجودي وبوري في المجتمع، حيث أنني أقدم كل ما يسعني، لخدمة هذا المجتمع مع طاقم متميز من أبناء هذه المؤسسة... إنني أفتخر جداً بنفسني عندما أقول أنني من الرؤيا، بسبب ما رأيت وما عرفت عن هذه المؤسسة.

تؤمن الرؤيا بوحدة الأرض وترفض التطبيع مع الإسرائيليين، لذا اختارت من القدس مقراً لها، وللمؤسسة متطوعون في جميع محافظات الوطن، لا سيما أن معظم أعضائها من طلاب الجامعات والمدارس، أولئك الذين تجمعهم روح التعاون والمحبّة من أجل خدمة الوطن والرفق به.

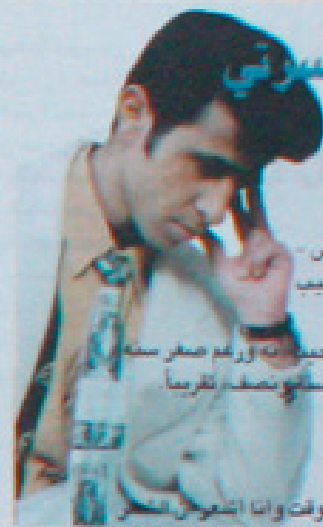
نحن أبناء الرؤيا الفلسطينية تجري بعروفتنا دعاء أبناء فلسطين، نمثل مجتمعاً متعلماً شاملاً... جيلاً بطمح لنور كبير في تخطيط مستقبله، بحيث يعمل على إحياء المواهب والقدرات، وصلتها، من خلال عمل

موجه وتعاوني، والرؤيا مؤسسة تعاونية غير حكومية، ولا تهدف إلى الربح، وهي مستقلة بذاتها وتقبل الرؤيا الفلسطينية الدعم أو الرعاية من بشر ومؤسساتها من أناس تجمعهم مصلحة الوطن والشعب الفلسطيني.

ومن الجدير بالذكر أن الرؤيا

الشعر وطد علاقاتي بأسرتي

تقرير: مريم حبيب
مراسلة آل يوث تايمز



طارق علي الصيرفي، من مخيم عسكر - قرب نابلس - طالب في السنة الثالثة تخصص لغة عربية أساليب تدريس، في كلية العلوم التربوية، في رام الله وطارق طالب موهوب، لا سيما في كتابة الشعر، حصل على عضوية اتحاد الكتاب الفلسطينيين، منذ سبتمبر ونصف تقريباً.

للتألف العديد من النصوص، على موهبة طارق... كان الحوار التالي:

هل لك أن تحدثنا عن رحلتك مع الشعر؟

بدأت الكتابة منذ حوالي ست سنوات، ومنذ ذلك الوقت وأنا أتعلم الشعر، أضاف إلى حياتي معاني كثيرة ورائعة، لا سيما أنه حول الفراغ إلى قيمة وهدف، حيث أجلس مع أصدقائي أحياناً لمناقشة آخر ما كتبت، خصوصاً بعد الانتهاء من أداء الواجبات الجامعية.

إنني أعمل بشكل دائم على تطوير قدراتي الكتابية، من خلال الإطلاع على مؤاويل الشعر، القديم منها والحديث، وخصوصاً مؤلفات الشعراء مزار قباني ومحمود بربوش، وحنان المنبهي.

أعيش حياة ممتعة مع الشعر، لا سيما أنه عمل على توطيد علاقاتي بأسرتي، حيث أنني ألقى وفقاً لأبائهم مع أبي مناقشة كتاباتي، خاصة وأنه مدرس لغة عربية، فالحقيقة أنني استفيد كثيراً من انتقاداته البناءة، والشيء ذاته يحدث مع أمي، التي لا تتورع عن التصريح بجمال قصيدة ما أو ركاكتها... ورغم أنني كنت أشعر أحياناً أن يستصعب هذه الفكرة بسهولة، لأنني كنت أعير عن مشاعري العاطفية، وهي دائمة خاصة، إلا أنني، ولحسن حظي، ساراً يعكس التوقعات، فهما دائماً التشجيع لي، كي أتحقق طموحاتي في هذا المجال.

أنت عضو في اتحاد الكتاب الفلسطينيين منذ سنة ونصف، ماذا أضاف لك ذلك؟
بكونه المكان الذي يجتمع فيه الأبناء والمقاد، إضافة إلى الندوات الأدبية التي يعقدها، فإنه قاموس مفتوح أمامي كي أستفيد من النقد، سواء ذلك الموجه لي أو لغيري، لأنه على الأغلبي نقد بناء، يهدف إلى تنمية قدرات الكاتب، ويدفعه إلى الإبداع، كما أنهم في الاتحاد يهتمون بالزوار المعنيين بالآداب والندوات، فتراهم على سبيل المثال لا الحصر، يرسون لي الدعوات لحضور الفعاليات الأدبية المختلفة، والاتصال بهذا المجتمع الصغير.

وهل لك طغوس خاصة عند الكتابة؟

بمراحلة أنا "عشري" طبيعي، وأحب التواصل مع الناس، لذا لا ترتبط الكتابة عني بطغوس معينة، في الغالب فعلى سبيل المثال قد أكون مع أصدقائي فتلحظ مذبذباتي فترة ما، فأطلب منهم أن يحضروا لي ورقة وقلم، بالقلم بسرعة ممكنة، كي لا تتغير هذه الفترة... أما إذا كنت متعباً فافضل أن أعزّل، وأن أجلسي بالقلم والأوراق لأمارس الكتابة... إلا أن الكتابة لدي، وبشكل عام، لا وقت محدد لها أو طغوس، إنها ضيف قد يزورك بون سابق إنذار.

وماذا عن الكتابة النثرية؟

أنا شخصياً لا أحب الكتابة النثرية، إذ لا بد أن التزم بقافية معينة في قصائدي، حيث أنني أكتب الشعر العمودي والشعر الحر، فالشعر لا يكون جميلاً إلا إذا رافقه نحن موسيقى عذب وحنان.

وماذا عن اساتذتك في الجامعة وعن مشاريعك؟

أحب أن أعرض شيئاً من كتاباتي عليهم، وأضيف أحياناً بعض التغييرات بناء على انتقاداتهم، كما أننا نشهد في بعض الخلافات الأدبية المطروحة هنا وهناك.

أما بخصوص مشاريعي، فأنا الآن بصدد الإعداد لديوان، سيكون الأول بالنسبة لي، لكنني لم أفرغ منه بعد.

في نهاية المطاف هل لك أن تحدثنا عن طموحاتك؟

هي بسيطة ولكنها أهم شيء في حياتي، أنا أطمح إلى إنهاء الدراسة، والفوز إلى أعناق بحر الآب... أحب أن أتابع مشواري مع رجليي القلم، لأصل في مجال الكتابة الشعرية إلى أرقى المستويات.

وكان آل يوث تايمز الحديث التالي مع الكاتب عزت الغزاوي، رئيس اتحاد الكتاب الفلسطينيين، والذي قال: إن جيل الشباب، أمثال طارق، يمشون بمستقل معهم بالأمل، لكنهم ما زالوا بحاجة إلى المساعدة والمناصرة حتى تعنون كتاباتهم بوعي وإدراك كبيرين، حيث يسعى الاتحاد دائماً إلى تشجيعهم، سواء من خلال الندوات أو الأسابيع الأدبية المتخصصة... للوصول بهم إلى المرحلة التي نؤملهم للنشر.

وأضاف الغزاوي: كما أننا، واتحاد، نوزع على هؤلاء نسخاً من الكتب الصادرة عن الاتحاد دون مقابل، وذلك كي توفر لهم نماذج تساعد في مواصلة مشوار الكتابة الصعب، أمكن أن ينضم المستقل لهم، حتى ياتي ذلك اليوم، الذي يرشدون هم فيه غيرهم... وهذا هي يوماً أحوال الكتابة، وأحوال الآب، ونتائج اللهم أن يبقى الأمل موجوباً... وحنناً سيحفظون أقدانهم.



جانب نشاطات الرؤيا

مدرسة بيت حانون الزراعية.. نموذج يستحق التوقف

الحصص الأسبوعية، أما الدراسة العملية فتشغل ٦٠٪ من مجموع الحصص الأسبوعية، وينترب الطالب في مزرعة المدرسة، وفي مزارع ومصانع أهلية في القطاع، ٢١ يوماً، لاكتساب الخبرة والمهارات اللازمة في السوق.

وتنظم المدرسة دورات لمساعدة المزارعين، بتمويل من المشروع الهولندي وإشراف المدرسة، وبالتعاون مع وزارة الزراعة.

وفي لقاءنا مع مدير المدرسة المهندس سعيد شامية، قيم المستوى العلمي للطلاب بأنه جيد، وأنه تحسن عما قبل... أما عن مدى إقبال الطلاب في التسجيل للالتحاق في المدرسة فأجابنا قائلاً: إن الإقبال على التعليم المهني بصفة عامة والزراعي بصفة خاصة ضعيف، وعلى ذلك فإن نظرة المجتمع إلى التعليم المهني، دونية، وأن سوق العمل الزراعي ضعيف، وغير ثابت، وليس له القدرة على استيعاب الخريجين، إضافة إلى عدم الاهتمام بالخريجين من قبل "السلطة".

أما عن تطور المدرسة في السنوات الأخيرة فقد أعرب عن فخره بفقرات المدرسة الكبيرة خلال الثلاث سنوات الماضية، فبعد أن كانت أرضاً فاحشة، أصبحت الآن في أوج ازدهارها وتطورها، وأعاد الفضل في ذلك إلى جهد المعلمين، والإدارة الحكيم في المدرسة، والجهد المتواصل ليلاً ونهاراً وعلى مدار السنة.

التعليم الزراعي شامئياً فيها.

خدمت المدرسة القديمة وسلمت قطعة الأرض التابعة لها إلى كلية الزراعة في جامعة الأزهر، وخصص للمدرسة القسم الغربي من الأرض، على مساحة ٤٠ دونماً، وجدير بالذكر أن المدرسة الحالية أنشئت بتمويل من حكومة هولندا، وإشراف من البرنامج الدولي للإنماء والتطوير.

ويقوم مهندسون زراعيون من ذوي الخبرة في مجال التعليم الزراعي بالتدريس، وقد تم تدريبهم خلال عدة دورات في الضفة الغربية وهولندا، بالإضافة إلى معلمين أكاديميين للتدريس المواد الأخرى، كما يوجد جهاز فني مكون من مدير مزرعة وستة عمال فنيين وأمين مخازن وسترتين ومحاسب وأنّ وحارسين، ويبلغ عدد طلاب المدرسة ٢٨ طالباً و١٤ طالبة، وتقبل المدرسة الطلاب الناجحين في الصف العاشر، ويدرس الطلاب سنتين، ويعدها بمنح شهادة الثانوية العامة في التخصص الزراعي.

وبعد إنهاء الطلاب الدراسة في المدرسة، بإمكانه الالتحاق بكلية الزراعة في فلسطين، أو أية كلية برغمها في أية دولة أوروبية، وبإمكان الطالب القيام بإنشاء مشروع زراعي برغب فيه، أو الالتحاق بوظيفة في وزارة الزراعة.

والدراسة النظرية تأخذ ما يقارب ٤٠٪ من

محمد شامية مدرسة الكرمل الثانوية للبنين / غزة

إن زيادة الاهتمام بالتعليم المهني في هذه الأيام، ومناخ السلطة الوطنية الفلسطينية للطلاب في التوجه نحو، وإسقاط تلك النظرة الدونية التي ينظر من خلالها أبناء شعبنا إلى طلاب المدارس المهنية، جعلنا نلتوجه نحو مدرسة بيت حانون الثانوية الزراعية، للاطلاع على تطورها ومساهماتها في تنشيط الزراعة، وإثباته فرص العمل للخريجين من المدرسة، كذلك للاطلاع على مشاكل هذه المدرسة القديمة.

تقع مدرسة بيت حانون الزراعية الثانوية، شمال مدينة بيت حانون، وقامت على مساحة ٢١٢ دونماً في عام ١٩٩٤ بتمويل من وكالة الفتوح، وبدأت الدراسة بها في العام الدراسي ١٩٩٥/١٩٩٦، وهي المدرسة الوحيدة من نوعها في قطاع غزة، وكانت تعتبر من أرقى مدارس الزراعة في الشرق الأوسط، فقد كانت تضم أقسام متطورة ومزارع للأبقار والأغنام والماعز والطيور والدواجن، ومنحلة، إضافة إلى مزارع الخضار والفاكهة، ولم يكن الطلاب بحاجة إلى العودة لمنزلهم كل يوم، فهناك سكن داخلي للطلاب.

ولكن المدرسة أهملت، وعن قصد، في عهد الاحتلال، ولم يبق منها شيء سوى المباني، وأضيف إلى المدرسة طلاب أكاديميين... وأصبح

الحاج "أبو راتب" يكشف المجزرة

"ساريس" .. هل ستبقى "شورش"؟

نصيرين دحبور
مدرسة دار الطفل العربي / القدس
وصام التيموري
مدرسة الشهيد / القدس



نصيرين دحبور ووصام التيموري تشاركان الحاج أبو راتب في مكانه

توضع هذه الأقمشة على "صواني" خاصة، بحيث تختار كل واحدة ما يحلو لها .. وإضافة إلى ذلك كان يتم توزيع أكياس "القمصانة" والحلويات المختلفة.

أما في رمضان، فكان الرجال يجتمعون في الساحة أيضاً، ويحضر كل منهم طعامه من منزله، ويكون الإفطار جماعياً، حتى إذا حضر ضيف معين إلى البلدة يجد ما يأكله.

شباب اليوم

وعن الساريسيين الشباب، والذين ولدوا بعيداً عنها، يقول أبو راتب: الشباب لديهم انتماء وطني كبير، ربما فاق انتماء الجيل الأول لأرضهم، هم دائماً يسعون إلى معرفة المزيد عن ساريس، حتى أن بعضهم قام بزيارتها حالياً، ومنهم أولادي الذين يتحسرون على ما فقدوا أبائهم وأجدانهم .. إنها بلعة رائعة، أصبحت، للأسف، إسرائيلية.

وتقول أم العيد: لمت بزيارة للبلدة قبل حوالي عشرين عاماً، كان اليهود قد قاموا بسحب الأرض الجبلية هناك، ومن هذه الأراضي كرم زيتون كنا نملكه، شلحوا الشجر، ورموه في الوادي، لإنشاء المشاريع السياحية .. لم يبق من البلدة التي عرفها، إلا منزل واحد، ولابد أنهم أزالوه أيضاً، خلال هذه الأعوام.

عائلات

ويحدثنا أبو راتب عن ساريس أكثر، ويقول: تتكون ساريس من خمس عائلات، هي: حمدا، حمدا، بني، قبالة، وجحجوج، وتجد هنا في المخيم أشخاصاً ينتمون إلى كل هذه العائلات .. وبالطبع ليس جميع سكان ساريس السابقين واللاحقين في فلسطين، فهناك من استقر في مناطق فلسطينية أخرى، وهناك من استقر في الأردن، وبلاد عربية مجاورة، والبعض الر الهجرة إلى أمريكا.

عودة وتعويض

بصمت الحاج أبو راتب للحظات، وكأنه يتبها لقلام ما على قدر من الأهمية، يحيط بعينيه زوايا مكانه الصغير في المخيم .. يتحسر على أحداث مضت، وأحداث آتية .. يقول: نسمع أنهم يريدون تعويضنا كلاحين .. تعويضنا عن ماذا .. عن أرضنا وممتلكاتنا التي سرقوها .. عن شقاتنا ونشربنا .. أم عن الحياة البائسة التي نعيشها وأولادنا وأحفادنا .. أم عن القارمنا الذين قتلوا على يد الإسرائيليين، سواء في ساريس، أم هنا في المخيم .. أنا لا أقبل التعويض .. ما لي أحسن من إنه الإنسان يعيش في داره وعلى أرضه، إذا راحت الأرض شو مفضل.

وتقول أم العيد: العودة حلم دأب مغيلاتنا منذ أن رحلنا، لكن يبدو أنه حلم بعيد المال، إن لم يكن مستحيل .. يتكلمون عن التعويض، ولكن أي مبلغ يمكن أن يعوضنا عن معاناتنا .. كل مصري الدنيا ما بتساوي قطعة أرض في ساريس .. وننتا ملو الدمع بختلط بصوتنا: إلى متى ستبقى ساريس شورش .. إلى متى؟

البلدة يصنع "الطبايح"، للمدعوين، الذين كانوا يجتمعون في ساحة البلدة لتناول طعام العرس .. وإضافة إلى الزفة وصعدة العروس، كان توبها يسمى "ملكة"، وهو عبارة عن توب من الشغل المطرز بالشعر، وأحياناً كانت قروببات العروس يلقن بتسريحها، وهو ما تسميه "تمشيطة".

وتضيف أم العيد مداعبة: لم تكن العروس آنذاك تذهب للصالون.

وتستمر أم العيد قائلة: كان العريس يشتري الملابس لجميع نساء عائلته، وكانت

أما أبو راتب فيقول: رحلنا كثيراً من الناس على ما نملك من الدواب، مكثنا فترة في طنور، ثم جئنا إلى بير نبالا، عند أنسابنا، ومكثنا حتى نيسان ١٩٥١، تاريخ قدومنا إلى المخيم .. كان المنزل هنا لا يزيد عن بضعة حجارة، وسقف من الزنك والقص.

عادات

وعن العادات والتقاليد الساريسية تحدثنا أم العيد، في الأعراس، تقوم نساء

عمري .. صحيح أنني لم أكن في البلدة لحظة التحام اليهود لها، حيث كنا نحصد القمح في قرية مجاورة تدعى بيت سمين، لكننا سمعنا عما حصل في ساريس، فما كان منا إلا أن تركنا بيت سمين، هاربين بأنفسنا وما نملك من الغنم والمقر، والتي لوأناها لحنا من الجوع .. رحلنا على الجمال والحمير .. تشربنا فعلاً، لقد عشنا قرابة الثمانية أشهر في خيمة، متنقلين بين عدة مناطق، أنكر من بينها بيت ساحور وبيت لحم .. وعشنا فترة في كفر عقب وبعدنا جئنا إلى المخيم.

ساريس عبر التاريخ

الحجر .. أما سكانها فكانوا من المسلمين، وكان يتوسط مركز القرية مجلس وبضعة دكاكين .. وكان السكان يتزودون بما يحتاجون إليه من مياه الاستخدام المنزلي من البنايين والآبار، وكانوا يعملون أساساً في الزراعة.

وفي ١٩٤٥/١٩٤٦، كان ما مجموعه ٣٦٧٧ دونماً من أراضي "ساريس" مخصصاً للجنوب، ٣٦٦ دونماً مزرعياً أو مستخدماً للبيسانين، وكان في الموقع عدة خرب.

استعمار

وفي عام ١٩٤٨، احتلت إسرائيل ساريس وهجرت أهلها، وأقامت مكانها ما أسماه "شورش".

القيمت شورش على بعد كيلومتر واحد جنوبي غربي موقع ساريس السابق .. أما مستعمرة شوايفال (١٩٧٣)، التي أنشئت في عام ١٩٥٠، فتبعد ٥٠٠ متر إلى الشمال الشرقي، وكلتا المستعمرتين مبنيتان على أراضي القرية.

تغطي الانتفاض الحجرية الموقع اليوم، واستدارة الموقع، وكانت معظم منازلها من

الموقع

تقع ساريس على بعد ١٥ كيلو متر غرب مدينة القدس، وكان يبلغ عدد سكانها عام ١٩٣١ حوالي ١٧٠ نسمة وعدد منازلها ١١٤.

ساريس قبل عام ١٩٤٨

كانت القرية تنهض على نجد مرتفع يمتد في اتجاه شمالي-جنوبي، ثم ينحدر بشدة عند طرفه الشمالي مشرفاً على طريق القدس-ألفا العام، وكانت القرية تشرف أيضاً على بئاع واسعة من الجهات كلها، ولا سيما من جانبها الغربي حيث كان من الممكن رؤية الرملة والدل بالعين المجردة، وكانت الغابات المحيطة بالموقع تغطي مزيداً من الروعة على جمال المشهد.

في أواخر القرن التاسع عشر، كانت ساريس تقع على قمة تل، وكانت أشجار الزيتون مغروسة عند أسفل القرية، وكانت القرية مبنية على شكل حلل متلام واستدارة الموقع، وكانت معظم منازلها من

ذاكرة

ويستذكر أبو راتب: كان كبار البلدة يجتمعون في أرض أحدهم، ويتجاذبون أطراف الحديث تحت شجر الزيتون، وكان بعضهم يلعب "السجعة".

كان أهل ساريس يحبون الأرض، وكانت الأرض تحبهم كذلك، إلا أن وحشية المحتل الإسرائيلي تحول دائماً بين الشخص ومن يحب، أو ما يحب .. يقول أبو راتب: وأنا جالس هنا، أتخيل ساريس .. أراضيها، بيوتها، رائحة عرق الفلاحين، ورائحة الزرع، والطبايح .. الآن أصبح اسمها "شورش" .. إنها مهزلة.

مقارنة

وعن الفرق بين الحياة في مخيم فلسطين، وبين حياتهم السابقة في ساريس، يقول: أرض ساريس، هي ملكي، وملك والدي وجدي من قبلي .. هنا لا أشعر أنني أعيش في بلدي، رغم أنني في فلسطين، وهذا ما تؤكده الحاجة أم العيد، والتي تقطن المخيم أيضاً بقولها: ستبقى تشعر أن هذا المخيم لائتواء، وليس لنا .. إذا سألت أي واحد منا: من أين أنت؟ سيقول حتماً: أنا من ساريس، وليس من مخيم فلسطين، حتى الأطفال سيحبونكم بذات الكلمات، لا سيما أن بعضهم يقوم بزيارة أرض ساريس، التي بنى فيها اليهود مسابح وحدائق وفنادق وجعلوها منطقة سياحية تحت اسم "شورش".

رحلة

وتستذكر أم العيد قائلة: عندما خرجت من ساريس، كنت في الثانية والعشرين من

عن كتاب ولده الخالدي
أسماء لا تنسى

على باب القدس

لغناء هاني شاكر



كل المدن مقام عرفانة بالأحلام
إلا عيون القدس
صاحبا ولا بفنام
كان صوت الحق في صرخة طفل في حضن الموت
تنهيدة أب في آخر نظرة وآخر صوت
وعيون بتقول القدس حثبلى ومش حتموت
القدس حثبلى ومش حتموت

XXX

على باب القدس... وعود واماني وحلم كبير
وصلاة بتخلي الشوك... كانه حبيب
في ايديهم نار
واحتا باحجار
حثبلى ضلال الغبر يفر
في سبيل الله ارضي يا حياء
يا تعود القدس يا إما نموت
يا تعود القدس يا إما نموت

XXX

كان صوت الحق في صرخة طفل في حضن الموت
تنهيدة أب في آخر نظرة وآخر صوت
وعيون بتقول القدس حثبلى ومش حتموت
القدس حثبلى ومش حتموت
القدس حثبلى ومش حتموت

"على فين" .. جديد فرقة صابرين

اصدرت فرقة صابرين الفلسطينية قبل ايام الوباء جديداً يحمل اسم "على فين"، وقد احتوى الايام على عدة قصائد للشاعر المصري سيد حجاب، والسوري طلال حيدر، إضافة إلى قصيدة للشاعرة الفلسطينية المتميزة فدوى طوقان.

الاحان كانت للملحن المبدع سعيد مراد، والغناء لعمير بشي من الحرفية، لا سيما في المقاطع التي تؤيدها كاسيليا جيران، كما ان كثيراً من النقاد كانوا قد اشاروا إلى ان هذا الايام يعبر عن إبداع حقيقي، اضافة نكهة مميزة إلى إبداعات فرقة صابرين السابقة، والتي بدأت منذ ما يقارب العشرين عاماً.

إنه عمل متميز حقاً، فما ان نستمع إلى اغاني الايام الجديد، حتى نجد انفسنا نردد مع كاسيليا جيران الكلمات التي ابداع تلحينها سعيد مراد... اجل سنغني جميعاً:

كو نلذك كان مدينة
وبالشام كان العرس
لأركب على الفرس وجيبيك
مفتاح القدس.

مسرحية النصف الآخر تسلط الضوء على "ذوي الاحتياجات الخاصة"

جمعية الشبان المسيحية - YMCA
في بيت ساحور على دراسة ٣٠٠
حالة من ذوي الاحتياجات الخاصة،
للتمكن من الخروج بنص مسرحي
مميز.

وعن خطته المستقبلية يقول
ويلميز: نحن بصدد إنشاء مركز
مسرحي للدراما بمنطقة الخليل،
وانا متأكد أننا سننجز في
استقطاب عدد من ذوي الاحتياجات
الخاصة لخوض مسار تجريبية
التعبيل معنا إن أمكن، لا سيما، أنهم
أكثر قدرة على التعبير عن مشاكلهم
من أي شخص آخر، هناك أيضاً
شرائح أخرى يمكن الاستفادة منها
بالتعبيل معنا، لا سيما الأطفال،
وخصوصاً الموهوبين منهم.

ويختتم ويلميز حديثه بالقول:
إن هذه الشريحة من الناس تملك
إرادة قوية لبناء مستقبلها، انمى
على من لا يملكون الإرادة، ان
يتعلموا منهم، ويعملوا على
تشجيعهم، فهم جزء مهم من
مجتمعتنا الإنساني الكبير.



أحد طلاب مسرحية النصف الآخر

أحد الطالبين معاقاً
وفي لقاء مع مخرج المسرحية
يان ويلميز، قال: حاولنا أن نوصل
رسالة مهمة لجمهورنا في المنطقة،
لا سيما أن التعامل مع ذوي
الاحتياجات الخاصة هنا يحتاج
لمزيد من سعة الأفق.
وبالتالي عملنا مع مجموعة من

وعندما يتكشف ذوه ذلك، لا يبقى
لديهم إلا الرضوخ.
وتتناول المسرحية كذلك صعوبة
تقبل الإنسان العادي للمعاق
كصديق، لا سيما أولئك من ذوي
المناصب الرفيعة، كما تتناول
المسرحية قضية أخرى، وهي عزوف
الشباب ونووبهم عن الارتباط بعثيات.

Ahia' Baladna Group

By Dina Awad
Lutheran School / Beit Sahor

I have chosen to present to you today a dabkeh group, the six-year-old Ahia' Baladna group from Bethlehem. I will start by telling you a little bit about the group's history, as described by its founder, Jalil Elias.

A few years ago, there was no professional dance troupe in the Bethlehem area similar to the Al-Funoun dance troupe in Ramallah. This motivated Elias, who comes from Beit Jala, to establish a troupe whose goal, as the name suggests, is to revive life in the country. At the beginning, the group only presented simple dance per-



formances and concerts, which helped it immensely in publicizing the talents of its members.

As for successes, on 10 June 2000 the group experienced overwhelming success when it presented its first work at Bethlehem University. Similarly successful

were the performances given at the Sabastia Festival and at the Millennium Theater in Bethlehem. Nowadays the group is preparing to perform in both France and Italy.

"Despite the many problems we face, we are still here dancing and representing our culture," said Elias,

who continues to head the group. At this point, it should be mentioned that the members of the group derive great pride from the fact that all the music and lyrics used in their performances are one hundred percent Palestinian.

At present, the members of Ahia' Baladna are dreaming of becoming even more professional and earning themselves a world-wide reputation. If you want to know if they stand a good chance of seeing their dream come true, then why not attend their next performance. At the very least, you will be helping contribute to the promotion of the Palestinian culture in general and the cultural life of Bethlehem in particular.

FILM REVIEW

THE ROCK
Samer Nammari
Feres College/ Jerusalem

Do you like films about US marines and the world's most famous prison, Alcatraz? Well, if you do, then you should see the 1996 summer blockbuster 'The Rock'. In the film, USMC Brigadier General Francis Xavier Hummell, played by Ed Harris, heads a revolt against his own government because of the death of 83 marines who were involved in an operation he commanded and whose families have never been compensated. The revolt involves Hummell stealing some deadly VX gas rockets and taking them to Alcatraz along with an elite team of US Marine veterans, who are consequently labeled traitors and a threat to security. At this point, the FBI calls in prisoner John Mason, a former SAS agent played by Sean Connery, who was once imprisoned in Alcatraz but who made a successful escape in 1963. A naval team is then sent to eliminate the threat, along with FBI chemist Stanley

Goodspeed, played by Nicholas Cage, and John Mason. However, Hummell surprises them and most of the team gets killed by a group led by the evil Captain Fry and Captain Deraw, leaving only Mason and Goodspeed to protect the lives of the entire population of the San Francisco Bay area.

This is a stunning movie, and one that, in my opinion, everyone should see, especially those movie buffs with an interest in the military. Most of the scenes are truly exceptional, especially the one dealing with the raid on the navy weaponry depot and the deployment of the rockets. As for my favorite scene, it comes right at the beginning of the film, when we get to see the military burial of a US marine.

Take my word for it, this is one movie that you shouldn't miss! For a picture and other stuff relating to 'The Rock', please feel free to contact me at: i_nammari@hotmail.com

ملتقى الشباب حول قضايا القطن الجديد

يدا بيد... من أجل مستقبل أفضل

Around 70 youth from the Middle East, North Africa and Iran met in Amman between 29 October - 1 November, 2000 to participate in the 'Youth Forum on 21st Century Issues' which was held under the sponsorship of UNICEF. The Youth Forum was held to discuss the challenges that youth face and to come up with plans for a better future. The participating youth came from Algeria, Bahrain, Djibuti, Egypt, Iran, Jordan, Lebanon, Libya, Morocco, Oman, Palestine, Qatar, Sudan, Syria, Tunisia and Yemen. In addition to the Palestinian delegation, UNICEF invited representatives of *The Youth Times* accept responsibility for producing a special daily news letter covering the the Forum. *The Youth Times*, in turn, represented by Hania Bitar, editor in chief, chose Rabie Abu Latifeh, Murad Bustami, Maryam Dahbour, Ghadeer Eshqueidef, Saleem Habash, Nura Khalili and Dima Yasser to carry out this responsibility.

On the fringe of the Forum, *The Youth Times* team had the opportunity to conduct the following interview with Mr. Ibrahim Fall, the regional director of UNICEF in Amman.

Kindly introduce yourself

I'm Ibrahim Fall from Senegal and I'm 51 years old. I'm married and have three children, the youngest of whom is 13, and have now been working for UNICEF for 24 years.

I earned BAs in political science, law and English in France and then two master degrees in political science. Prior to working with UNICEF, I spent a year with the UNDP. After joining UNICEF I was sent to work in Angola, then Mozambique, Switzerland, Kenya, Angola again, and New York, where I headed the UNICEF Africa office. I then spent some time in Algeria before coming to Amman in December 1997.

I am very proud to have worked for UNICEF for so many years. I love my job, especially as working with children is so rewarding.

When young people come forward with recommendations, do you sometimes find that they contradict UNICEF's agenda?

The last thing that we want to do is to give the impression that we want to dictate the path the forum now being held should take. The issues to be discussed should be chosen by the participating young people because they have such an important role to play, both now and in the future. We, as an organization, like to think of youth as our 'partners'. According to UNICEF, anyone under the age of 18 is considered a child. What about those of us over the age of 18, why don't you establish another organization to take care of us?

It wasn't UNICEF that decided that anyone between the age of zero and 18 was a child but the nations of the world. There is no view of another organization in the establishment. However, we should remember that despite this age specification, the situation is not rigid when it comes to catering for the needs of youth above the age specification. **How do you see the role of youth in this region?**

We are trying to improve the role that youth play since they are the decision makers of the future.

On the global level, our aim is to allow the voice of youth to be heard all over the



world and to encourage youngsters to think for themselves. The message now is that adults are the ones leaving whilst young people are the ones staying.

On a global level, has the attitude towards the rights of children changed much over the past couple of decades?

The year 1979 was very important as far as the children of the world are concerned as it was during 1979 that the International Day of the Child was declared and many countries started to really concentrate on the rights of children.

You have worked in various countries. Have you found that most of them are facing similar problems in respect to the situation of children?

If we are talking about access to education and social services, etc., then we could say that the Middle East is more developed than Africa on a social level whereas African youngsters are more politically aware than their Middle Eastern counterparts.

UNICEF's agenda includes survival, protection, development and participation. Through the vast experience we have gleaned all over the world, we have learnt to detect the obstacles facing youth in different countries and deal with them in the appropriate manner. I would like to stress that UNICEF cares as much about the development of children as it does about their actual survival.

What do you think of the situation of women on an international level?

Women account for half the global population, which is why it is impossible to ignore the role they play in society. It is important that we activate their role as early as possible, preferably when they are still very young, and that we work toward ensuring that the rights of not only children, but also women- including sexual equality- are acknowledged and respected.

Do you have a particular message for the youth of the world?

On behalf of UNICEF and myself I would like to ask them to pay greater attention to what is happening around them and to appreciate the fact that they can play an important role in their respective societies both now and in the future. I also ask them to lend us their support so that they can help us in benefiting them. One of my greatest dreams is that the states of the world will make more of an effort to understand youth and listen to what they have to say.

فإننا نعمل على إسماع صوت الشباب لكل العالم ونساعدهم في التفكير لأنفسهم. فالواقع هو أن البالغين تاركون والشباب يبقون.

هل تغيرت النظرة على المستوى العالمي فيما يتعلق بحقوق الطفل خلال العقدين الأخيرين؟

تعتبر سنة ١٩٧٩ سنة هامة ما دام الأمر يتعلق بأطفال العالم حيث شهدت تلك السنة إعلان اليوم العالمي للطفل وأصبحت العديد من الدول تركز على حقوق الأطفال.

لقد عملت في دول مختلفة... فهل وجدت أن معظم هذه الدول تعاني من مشاكل متشابهة فيما يتعلق بنظروف الأطفال؟

إن كنا نتكلم عن مجالي التعليم والخدمات الاجتماعية، الخ. استطيع القول أن الشرق الأوسط متطور أكثر من إفريقيا فيما يتعلق بالمستوى الاجتماعي ولكن الشباب الإفريقيين أكثر وعياً في المجال السياسي من نظرائهم في الشرق الأوسط.

يحتوي برنامج الأمم المتحدة على عدة أمور منها الحق في البقاء، الحماية، والتطوير والمشاركة. وبحكم التجربة التي حصلنا عليها من خلال عملنا في أنحاء العالم فقد تعلمنا أن نكتشف العقبات التي تقف في وجه الشباب في الدول المختلفة وتعلمنا كيف نتعامل معها بصورة صحيحة. أود التأكيد على أن اليونيسف يقدر اهتمامها بتطوير الأطفال نهتم أيضاً بحظهم بالبقاء.

كيف ترى وضع النساء على المستوى الدولي؟

تشكل النساء نصف العالم... الأمر الذي يجعل من المستحيل تجاهل دورهن في المجتمع... من المهم بكان تفعيل دورهن في وقت مبكر ويفضل ومن في سن مبكرة لنضمن لهن حقوقهن ليس فقط كفتيات بل كنساء بما في ذلك المساواة الجنسية التي يجب الاعتراف بها واحترامها.

هل هناك رسالة خاصة تود توجيهها إلى شباب العالم؟
بالنيابة عن اليونيسف وبالأصالة عن نفسي أطلبهم بأن ينتبهوا أكثر لما يدور حولهم ويفسروا حقيقة الدور الهام الذي يمكنهم أن يلعبوه في مجتمعاتهم سواء الآن أو في المستقبل. وأطلب منهم أن يدعمونا لنستطيع مساعدتهم... أحد أحلامي الكبيرة هو رؤية دول العالم تسعى لهم الشباب وتستمع لما يقولون.

نحو ٧٠ شاباً وشابة من دول الشرق الأوسط وشمال إفريقيا وإيران التلوا في عمان ما بين ١٠/٢٩ - ٢٠٠٠/١١/١ للمشاركة في ملتقى الشباب حول قضايا القطن الجديد. فتحت رعاية منظمة الأمم المتحدة للطفولة-يونيسف. عقد هذا الملتقى لمناقشة التحديات التي تواجه الشباب، ولوضع مخططات نحو مستقبل أفضل.

لمن الجزائر والبحرين وجيبوتي ومصر وإيران والأردن والمغرب العربي وعمان وفلسطين وقطر والسودان وسوريا وتونس واليمن. اجتمعت الأصوات الشابة لترسل نداءاتها ومخاطبتها إلى العالم إضافة إلى الوفد الفلسطيني المشارك وبعثت منظمة اليونيسف دعوة إلى صحيفة الـ «يوث تايمز» لإصدار نشرة يومية خاصة بالملتقى.

وقد انتدبت الصحيفة كلا من: ربيع أبو لطيفة، مراد بسطامي، مريم دحمور، سليم حبش، نورا خليلي، غدير شليف وديما ياسر - وبإشراف رئيسة التحرير هانيا البيطار - القيام بهذه المهمة.

وعلى هامش الملتقى، التقى وفد صحافيي الـ «يوث تايمز» بالسيد إبراهيم فال المدير الإقليمي لليونسف، - عمان، وأجروا معه اللقاء التالي:

هل عرفنا على نفسك؟

اسمي إبراهيم فال من السنغال. أبلغ من العمر ٥١ عاماً، أب لثلاثة أبناء أصغرهم ١٣، وأعمل في اليونيسف منذ ٢٤ عاماً.

لقد حصلت على درجتي البكالوريوس من فرنسا في موضوعي العلوم السياسية والقانون واللغة الإنجليزية ودرجتي الماجستير في العلوم السياسية.

لقد عملت - قبل التحاقني في اليونيسف - مدة عام في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP)... وبعد التحاقني للعمل في اليونيسف أرسلت إلى انغولا ثم إلى موزمبيق ثم سويسرا ثم كينيا ثم انغولا مرة أخرى ثم إلى نيويورك حيث أوكلت إلي مهمة رئاسة مكتب اليونيسف الخاص بإفريقيا. وبعد ذلك أمضيت فترة من الزمن في الجزائر وانتقلت للعمل في مكتب اليونيسف في عمان في شهر كانون ثاني من عام ١٩٩٧. أنا فخور بعملني مع اليونيسف لمدة طويلة... فأنا أحب عملي مع الأطفال والشباب إذ أجده مفيداً جداً.

ولكن نجد أن التوصيات التي يقدم بها الشباب تتناقض أحياناً مع برامج اليونيسف... ما هو رأيك؟

إن آخر ما نفكر به هو التدخل في منحى الملتقى أو توصيات الشباب... فالقضايا التي تناقش هي تلك التي يطرحها الشباب أنفسهم خاصة وأن لهم دوراً هاماً سواء الآن أو في المستقبل... ونحن - كممنظمة - نرغب في النظر إلى الشباب كشركاء.

تعتبر اليونيسف كل شخص تحت سن ١٨ طفلاً... فعازا بالنسبة إلى أولئك الذين تجاوزوا هذه السن... ليست لديهم أية لتشكيل مؤسسة أخرى تعنى بهذه الفئة العمرية؟

ليست اليونيسف هي الجهة التي أطلقت لقب أطفال على الفئة العمرية من سن صفر - ١٨ بل دول العالم المختلفة. ولا نفكر بإنشاء منظمة أخرى... علينا أن نذكر أنه رغم تحديد هذه الفئة العمرية فإن هناك لينة في تقديم الخدمات خاصة إن تعلق الأمر بتممية احتياجات الشباب ممن تجاوزوا هذه الفئة العمرية.

كيف ترى دور الشباب في هذه المنطقة؟
نحن نسعى إلى تحسين دور الشباب خاصة وأنهم صناع القرار في المستقبل. أما على المستوى العالمي



المحافظ جميل عثمان ناصر للـ "يوث تايمز":

وزارة الشباب هي وزارة الدفاع

الانتفاضة لكنها ليست العامل الوحيد، فالممارسات الإسرائيلية التي سجلت الانتفاضة، وتنكر السلطات الإسرائيلية للوعود والاتفاقيات، وعدم تنفيذها لقرارات الأمم المتحدة، وغيرها من التصرفات الاستفزازية، خلقت وضعاً نفسياً واقتصادياً واجتماعياً مضغوطاً، وقابلاً للتفجير في أية لحظة... وهذا جاءت زيارة شارون الاستفزازية للحرم القدسي لتفجر الأوضاع.

وهل ترى أن الانتفاضة ستستمر؟

الشعب الفلسطيني، وفي انتفاضه الأخيرة وجه رسائل واضحة مفادها أن الانتفاضة ستستمر حتى الوصول إلى قيام الدولة الفلسطينية على جميع الأراضي المحتلة عام ١٩٦٧، وعاصمتها القدس، وتنفيذ جميع قرارات هيئة الأمم المتحدة ومجلس الأمن الدولي بهذه الخصوص... ولضمان استمرارية الانتفاضة وتحقيقها لأهدافها الوطنية، تم تشكيل لجنة طوارئ في كل محافظة، ويأمر من الرئيس ياسر عرفات، مهمتها العمل على مساعدة أسر الشهداء والجرحى وكل من تضرر بسبب العدوان الإسرائيلي على شعبنا الأعزل... كما أنه تم اتخاذ قرار يتم بموجبه القطاع جزء بسيط من رواتب موظفي الدولة لصالح العمال المتضررين من الحصار المفروض على مناطق السلطة الوطنية الفلسطينية.

وماذا تفعلون لدعم صفوف أهالي القدس؟

صمود أهل القدس صمود أسطوري ومعروف، والقدس هي محور الحدث ومحور القضية، وهي قلب فلسطين النابض، ولا دولة دون القدس، ولا القدس دون الفلسطينيين... ونحن كسلطة على أبواب القدس نرى أنه لا حلول ولا اتفاقيات ولا سلام دون أن تكون القدس عاصمة للدولة الفلسطينية المستقلة.

وماذا عن الأطروحات المختلفة بشأن القدس؟

الأطروحات كثيرة، لكننا كسلطة فلسطينية نبينا القدس وسكانها قبل ٦ آلاف عام، بناها البيوسيون الذين هم جزء من الكنعانيين العرب، ومنذ ذلك الحين وهي عربية... صحيح أنها احتلت ٤٠ مرة، لكن، وفي كل مرة، كان الاحتلال يزول ويبقى الشعب العربي... إن قضية القدس قضية سيادة... والسيادة على القدس لابد أن تكون فلسطينية... نحن نرفض ما عدا ذلك، فالقدس عاصمة الدولة الفلسطينية المستقلة برئاسة ياسر عرفات.

إسرائيل ركزت على البعد الديني في التعامل مع قضية القدس، لماذا هذا؟

نحن نرفض البعد الديني للقضية، المسألة كما سبق وقلت، مسألة سيادة... نحن نحترم جميع الديانات، ونظر بحلها في ممارسة طقوسها وشعائرها الدينية دون إعاقات، ولكن لابد أن تكون السيادة على القدس فلسطينية.

وماذا عن مواقف الدول العربية والإسلامية من هذه القضية؟

نحن نشوب عنهم في سدة وحراسة وخدمة الحرم القدسي الشريف والديانة المقدسة، نعم نحن نشوب في ذلك عن العرب والمسلمين وكل محبي السلام في العالم... المواقف العربية والإسلامية في مد وجزر، فاحياناً يكون موقفهم متشدداً واحياناً يتراخون... لكننا سائرون على العرب... المعركة معركة، وهم الرديف لنا، وندرجو من الله أن تجعل الأيام المقبلة تحركات عربية وإسلامية أكثر جدية لهذا الأمل، وهذه القيادة، وإنها القدس.



حاور: يوسف الشهاب

محافظة القدس مؤسسة وطنية فلسطينية، تقع على عاتقها مهام كبيرة، لا سيما في مرحلة بناء الدولة التي نعيشها، وأصبحت المسؤوليات الآن أكثر أهمية والحاجات، لا سيما بعد انتفاضة الحرم... للوقوف على تفاعل المحافظة مع مستجدات الأمور، وللتعرف على الدور الخاص الذي توليه المحافظة للشباب، كان لنا اللقاء التالي، مع السيد جميل عثمان ناصر، محافظ القدس.

كيف تقيمون دور الشباب الفلسطيني في هذه المرحلة المصرية من تاريخنا، وكيف تعمل المحافظة على تدعيم دور الشباب؟

الشباب هم عنوان الأمة، وهم قادة المستقبل... ونحن مجتمع شبابي، حيث تشير الإحصاءات إلى أن أكثر من ٦٠٪ من الشعب الفلسطيني، هم من فئة الشباب، وهذا مؤشر جيد وله دلالاته المشرقة بالخير، لا سيما أننا في مرحلة البناء... نحن كمحافظة نعتبر أن وزارة الرياضة والشباب هي وزارة الدفاع في فلسطين، لذا تعمل على تشجيع الأنشطة المؤسسات، والجمعيات التي تعنى بصورة أو بآخر، بالشباب الفلسطيني... وهذا لابد أن تشير إلى الدور البارز الذي يلعبه شبابنا في التضحية، أولئك الذين اسمهم يفيض بالحرم القدسي الشريف، حيث يتواجدون هناك أيام الجمع وفي شهر رمضان المبارك، ويتمكنون من صنع نظام تعجز عنه دول وجيوش كثيرة.

نلاحظ أن جنود الاحتلال يستهدفون الأطفال والشباب بصورة خاصة، وبالتحديد في الجزء العلوي من الجسد بقصد القتل، لماذا تملِك على ذلك؟

إنهم بذلك يحاولون إيصال رسالة ما لبثت العرب والفرع في نفوسنا، لكنهم لم ينجحوا في ذلك، وكان العكس هو الصحيح، فكلما استشهد شاب من شبابنا بأيدي جنود الاحتلال، كان لفيل الانتفاضة يشتعل أكثر وأكثر، ولعل جنازات الشهداء دليل واضح على ذلك.

يقال إن زيارة شارون للحرم القدسي هي السبب الكامن وراء اندلاع أحداث انتفاضة الحرم... ما رأيك؟ كانت زيارة شارون هي الشرارة التي أشعلت فتيل

مزيد من الشهداء... مزيد من الجرحى... ولا تزال النساء تصرخ... ولا تملك إلا الدعاء... الحجارة مجدداً أمام الدبابات والصواريخ وأحدث الأسلحة الفتاكة... تبدو المسألة من "شارون" بزيارته إلى الحرم الشريف، الخميس ٢٨/٩/٢٠٠٠، حصدت أرواح الكثيرين من اخلت الغضب والقلق إلى بقية المنازل... الأمر استفز جميع الفلسطينيين، سواء في القدس وربما أكثر من النصف. الأمور تزداد توتراً، وها هي الحرب تعود من جديد.

شبابنا

في حديث للـ "يوث تايمز" مع عدد من شباب وفتيات فلسطين، عن انطباعاتهم وشعورهم تجاه ما يحدث في انتفاضة الحرم.

تقول رناد مسودة، من الخليل: ذهبت متعمدة لعبادة والدي في وسط الخليل، إن المنظر رهيب، جموع غفيرة لا تحمل إلا الحجارة والكاميرات تذهب لتقاتل جيشاً مدججاً بالأسلحة... لقد كنت مضغوطة حقاً، والآن اكتشفت الحقيقة، كنت اعتقد أن عملية السلام ستنتقل بالنجاح، لكنني أدركت أن سلاماً لا يخدم إلا المصالح الإسرائيلية والأمريكية، ليس سلاماً حقيقياً، ثم كيف يمكن لنا أن نسالم من يقتلوا أخوتنا وأبنائنا.



وتقول سماح صالح، من نابلس: لا أدري ماذا أقول... الأمر محزن جداً، كل يوم نخسر واحداً أو أكثر من خيرة شبابنا، حتى الآن استشهد ثلاثة ممن أعرفهم، وذلك للدفاع عن القدس، التي أتمنى أن تصبح يوماً من الأيام فلسطينية... يجب أن تصبح... فما دما تسير في طريق المقاومة، لا بد أن تخلق شيئاً.



وتقول سهام المصري، من رام الله: جئت من السعودية أو آخر عام ١٩٩٦، وهذه هي أول انتفاضة حقيقية أعيشها... إنه أمر فظيع، فمن يشاهد التلفزيون لا بد أن يصعق من هذه الوحشية الإسرائيلية... وأنا شخصياً أتمنى أن تستمر الأحداث، وتستمر المقاومة لأننا سئمنا من الاحتلال... قبل أيام أطلق اليهود قنابل ضوئية بالقرب من منزلنا... في الحقيقة اجتاحتني شعور لم يسبق أن عايشته من قبل... شعور من الخوف والقلق والقهر والحزن... شعور لا يمكن وصفه.



ويقول طارق أبو شحادة/ غزة فلسطين تنزف الدم، وإسرائيل تشربه، والعالم يلف ويتأمل الطريقة التي يشرب بها مجرعي الحرب هذا الدم الطاهر... ما هي نظرية الجندي الإسرائيلي: "افتح النار عند الإحساس بالخطر، وما بالكم بالخطر، الخطر هو طفل يرسم لهما، أو أم تبكي دماً، أو شيخ يصرخ ألما...".



استبيان

وكانت الـ "يوث تايمز" قد أجرت استبياناً شمل ٨٤ طالباً وطالبة، ومن مناطق مختلفة، بحيث كانت نسبة الذكور (٦٨٪)، والإناث (٣٢٪) من العدد الكلي للعينات.

وتم تقسيم الاستبيان إلى عدة فترات، كان أولها تحت عنوان: ماذا تعني لك القدس، وكان هناك العديد من الخيارات، وكان أكثر هذه الخيارات قبولاً هو ذلك القائل بأن القدس "مدينة مقدسة"، حيث استحوذ هذا الخيار على ما نسبته (٦٣٪) من الإناث، و(٥٦٪) من الذكور، تلاه خيار يقول أن القدس مسألة حق وسيادة، وأيدته

(٤٨٪) من الإناث، و(٤٣٪) من الذكور، في حين أن ما نسبته (٣٧٪) من الإناث، و(٣٢٪) من الذكور صوت لصالح الخيار القائل أن القدس مدينة فلسطينية كغيرها من المدن. وفيما يتعلق بالحلول المطروحة، أيد ما نسبته (٦٣٪) من الإناث الاقتراح القائل بضرورة استعادة الفلسطينيين للقدس الشرقية كاملة، ويسمى السيادة الفلسطينية عليها، كونها أرض محتلة عام ١٩٦٦، وأيد هذا الطرح ما نسبته (٥٩٪) من الذكور، في حين أيد (٢٥٪) من الإناث، و (٧٠٪) من الذكور، أن تكون القدس مدينة دولية لا سيادة لأحد عليها، أما الاقتراح القائل بسيادة الفلسطينيين على المقدسات الإسلامية والمسيحية فقط، فقد أيدته (١٥٪) من الذكور، و(٣٧٪) من الإناث، أما عند الإجابة فيما إذا كانت انتفاضة الأقصى



تهويد القدس ..

محاولات قديمة ومحاولات مستمرة

مستوطنة، كما لجأت السلطات الإسرائيلية ومنذ الأيام الأولى لاحتلال القدس إلى هدم منازل العرب، فدمرت حي المغاربة وأخلت قسماً كبيراً من منازل العرب في حي الشرفاء، كما طردت ستة آلاف عربي خارج الأسوار، وصارت ٦٤٠٠ عقاراً، وهدمت ١٣٥ عقاراً آخر، الأمر الذي أدى إلى اختلال الميزان السكاني لصالح اليهود، إن تلك الأرقام تكشف حجم المصادرة الإسرائيلية للعقارات والأراضي في القدس، فيعد أن كانت نسبة تلك العرب في القدس ٢٩، و٧٤ لليهود، و٢٢ للأجانب عام ١٩٤٨ للميلاد، أصبحت نسبة التملك العربية لا تتعدى ١، بينما هي ٨٤ لليهود، في مطلع التسعينيات.

ولقد كشفت بعض المصادر الصحافية الإسرائيلية أن الحومة الإسرائيلية بصدد إجازة مستوطنة الباب الشرقي للقدس، وذلك بإقامة ٣٠ ألف وحدة سكنية، ومصادرة أكثر من ١٢٠٠ دونماً، كما تواصلت السلطات الإسرائيلية ببناء ٦٨٠٠ وحدة سكنية على أراضي أبو غنيم في منطقتي صور باهر وأم طوبا، على مساحة تبلغ ١٨٥٠ دونماً، وذلك بعد أن شرعت في عام ١٩٩٧ بالانتهاء من البنية التحتية لمستوطنة «مارحوما»، التي تستوعب ٢٥ ألف مستوطن يهودي، والتي كان الهدف من إقامتها هو إيجاد امتداد إقليمي بين القدس الشرقية ومستوطنة «معاليه النوميم»، وبالتالي إلغاء الاستعداد السكاني الفلسطيني بين القدس ومناطق جبل أبو غنيم، والعيزرية، وأبو ديس، والاستكمال الأطواق الاستيطانية حول القدس، لعزلها عن بقية مدن وقرى الضفة الغربية، وستعمل إسرائيل على المضي قدماً في تحقيق مشروع القدس الكبرى، الذي وضع في عام ١٩٨٢، ليشمل امتداداً آخر على ما مساحته ٨٤ كيلومتر مربع، أي ما يعادل ١٥٪ من مساحة الضفة الغربية، بحيث تمتد القدس الكبرى من قرية سنجل في محافظة رام الله شمالاً، إلى قرية بيت جبار في محافظة الخليل جنوباً، وإلى منطقة الخان الأحمر غرباً.

وبخصوص التركيبة السكانية في القدس الشرقية، نقلت السلطات الإسرائيلية مخططاً لتغييره باتجاه تهويد المدينة، فإذا قارنا عدد سكان اليهود في القدس الشرقية عند الاحتلال والذي كان لا يزيد عن بضع مئات، وبين عددهم عام ١٩٩٠، والذي فاق الأثنى عشر ألف يهودي، للاختلاف مدى نجاح هذه السياسة الإسرائيلية الهادفة إلى تغيير معدل ونسبة التوزيع السكاني في القدس لصالح اليهود، بواقع زيادة وصل إلى خمسة آلاف يهودي في السنة، لتصبح نسب السكان في القدس الشرقية على النحو التالي: ٧٦٪ لصالح اليهود، و٢٤٪ للعرب، علماً بأن نسبة الزيادة الطبيعية عند اليهود أقل منها عند العرب، ومع ذلك فقد أظهرت دراسة أصدرها معهد القدس لأبحاث إسرائيل، أن الحي اليهودي الوحيد المكتظ بالسكان في القدس هو حي «سنة شعريم»، ويعيش فيه ١٧ ألف نسمة في مساحة الكيلومتر المربع الواحد، في حين يعيش بالبلدة القديمة في القدس ٣٠ ألف نسمة من الفلسطينيين في الكيلومتر المربع الواحد.

وبالرغم من السعي المستمر لتهويد القدس وتغيير ملامحها الجغرافية والسكانية، مستخدمة كافة أشكال الاضطهاد والقتل بآباء شعبنا، لا سيما بوضعه تحت كم هائل من الضغوطات النفسية والمادية، من قتل وتعذيب وتشريد ومصادرة أراضٍ وهدم منازل - رغم كل تلك سبيل القدس عربية، وستبقى أرض القداسة والهداية والنور إلى الأبد.

اعداد: مصطفى أبو الرب
الكلية الأهلية / رام الله

تتميز مدينة القدس بأهمية دينية وموقع جغرافي فريد، فهي طريق تجمع معالم الأرض بروحانية السماء، لذا وبدءاً من القرن الماضي بدأت أنظار اليهود تتسلط على مدينتنا - مدينة السلام، حتى كان لهم تلك في السابع من حزيران، ١٩٦٧.

بعد احتلال إسرائيل لمدينة القدس، وضعت الحكومة المحتلة إطاراً قانونياً لضم الجزء الشرقي من المدينة إلى الجزء الغربي، وجعلها، وبناء على قرار الكنيست في ٢٥ حزيران ١٩٦٧، عاصمة موحدة لإسرائيل.

أحضرت الحكومة مخططاً هيكلية للمدينة بشقيها الشرقي والغربي، تمكنت من خلاله، السيطرة على المناطق المغاربة والاستراتيجية، مستفيدة بذلك إلى قرار الكنيست، الذي جاء معدلاً للقانون البلديات الانتدابي لعام ١٩٣٤، بحيث بات يسمح لوزير الداخلية الإسرائيلي أن يصدر إعلاناً يتم بموجبه توسيع منطقة اختصاص البلدية الإسرائيلية في القدس بضم مساحات جديدة، فازيلت على إثرها جميع الحواجز التي كانت تفصل بين القدس الشرقية والقدس الغربية، وصدر مرسوم بحل مجلس أمانة القدس الشرقية المنتخب من قبل أهالي المدينة الفلسطينية، ومصادرة سجلاته وأملكه المتقولة وغير المتقولة، ودمجها مع موظفي بلدية القدس المحتلة منذ عام ١٩٤٨، كما تم إبعاد أمين القدس (المرحوم روهي الخطيب)، إلى عمان بتاريخ ٧ آذار ١٩٦٨.

وبانتهاء من ٢٨ حزيران ١٩٦٧ أصبحت الأراضي في حوزة حارس الأملاك العام الإسرائيلي باعتبارها أملاك دولة، وفتح وزير العدل الباب لإصدار أمر بتسجيل الشركات والجمعيات التعاونية، التي عملت في القدس العربية قبل احتلالها بصفتها شركات إسرائيلية، كذلك تضمنت الإجراءات الإسرائيلية ضبط عمليات الترخيص لكل من يتخذ عملاً أو مهنة أو يشرع في البناء، على أساس خضوعه للقانون الإسرائيلي.

وفي ٣٠ تموز من نفس العام، أقر الكنيست قانوناً جديداً عرف باسم القانون الأساسي، يعتبر القدس عاصمة لإسرائيل، كما أشرت سابقاً، علواً على ضرورة الحفاظ على الأماكن المقدسة، معتبراً إياها ضمن دائرة الاختصاص الإسرائيلي.

ومن هنا بدأت السلطات الإسرائيلية تعمل على تهويد القدس الشرقية باتجاهين: الأول يتمثل في مصادرة الأراضي العربية والاستيطان بشكل مكثف، والثاني يتمثل في السعي المستمر لتغيير التركيبة الديموغرافية، للوصول إلى نسبة تزيد عن ٦٧٪ لصالح اليهود، و٢٤٪ للعرب، وذلك على مستوى شطري المدينة، وهناك العديد من التصريحات الإسرائيلية التي تقر بمصادرة أراضي القدس الشرقية، فقد أعلن وزير الإسكان الإسرائيلي «بنيامين بن البعازر» أن حكومته صادرت أكثر من ثلث أراضي القدس الشرقية، وبنيت عليها حوالي ٣٥ ألف وحدة سكنية، وأشار تقرير أعدته الباحث الصحافي الإسرائيلي «نواف شرغاي»، ونشرته صحيفة «هارتس»، إلى أن السلطات الإسرائيلية قامت بتوسيع مساحة القدس بشرطها إلى ثلاثة أضعاف مساحتها الأصلية، منذ الاحتلال عام ١٩٦٧، فقد تم مصادرة ١٧ ألف دونم في حقبة التسعينيات، وبالتالي تم ضمها إلى حدود البلدية الإسرائيلية في القدس.

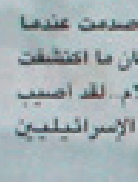
إضافة إلى ذلك، أقام الإسرائيليون ٢٩ مستعمرة في الفترة ما بين ١٩٦٧ - ١٩٩٠، معظمها سكنية، في حين بلغ عدد المستوطنات آنذاك في عموم الضفة أكثر من مائتي

نساء رب..
شبكة مبيكة، فليس من العدل شيء كهذا.. انتفاضة الأقصى، والتي فجر أحداثها الإرهابي الأبرياء، وفجرت شلالات من الدم، وانخلت الحزن إلى الكثير من المنازل الفلسطينية، كما لغة والقطاع، أو في الأراضي المحتلة عام ١٩٤٨.. لا سيما أن نصف الضحايا هم من الأطفال.

ماذا يقولون



أما فراس الجبوري، من الخليل فيقول: يفترض أننا في الثانوية العامة، وأنه يجب علينا أن نتركس وقتاً أكثر للدراسة، ولكن كيف لنا أن نركز في دراستنا وأخوتنا يموتون.. نقضى أن تهذا الأمور قليلاً، لا سيما أننا الجانب الضعيف.. فماذا سيفعل الحجر أمام الديابة.. إن قدرتنا لن نسمح لنا بالاستمرار، فشلال الدماء لا بد أن يتوقف.



ويتحدث عيسى الخطيب، من رام الله عن انتفاضة الحرم قائلاً: صدمت عندما سمعت عن الأحداث.. كنت أتوقع أن السلام بات على الأبواب، لكن سرعان ما اكتشفت أن زيارة شارون كانت ذريعة لإيقاف هذه المسيرة، لأنهم لا يريدون السلام.. لقد أصيب صديقي في المواجهات، وعندما ذهبت معه إلى المستشفى اكتشفت أن الإسرائيليين يتعمدون قتلنا، فجاء الإصابات في الجزء العلوي من الجسد.



ويقول عيسى أسطفان، من بيت جالا، ما تراه ونعائشه يؤجج فينا الشعور بالغضب والحقد تجاه الجيش الإسرائيلي، وقيادته.. نحن شعب له حقوق، وحقوقه هذه مهضومة، ولن يهدأ لنا بال إلا عند الحصول على حقوقنا.. طلع الكيل، ولم يعد هناك مكان للصبر.. صحيح أنا من محبي السلام، لكن أحياناً يكون السلام خياراً مستحيلاً.. نحن ندعو إلى حل يضع حداً لسفك الدماء، لكن دون التنازل عن حقوقنا وكرامتنا..



ويقول أحمد المدحوح -بيت لحم- القوة، القتل، العنصرية.. هذه هي القواعد التي تقوم عليها إسرائيل التي تعتبر نفسها دولة متحضرة ومدافعة عن حقوق الإنسان.. الدولة التي تفتح ثيران أسلحتها على طفل لمجرد أنه «حمل حجراً» وصرخ «تحيا فلسطين».. وللأسف فإن القيادات العربية لم تعرنا التقبها.. لتنهض و تنتفض على الأوضاع التي ألقت بنا في هذا العالم المتوحش.



وبين الجدول التالي نسبة من يرون أن الانتفاضة ستستمر أم لا، ونسبة من لا زالوا يؤمنون بنجاح العملية السلمية، ومن يخالفهم في الرأي.

هل ستستمر الانتفاضة ؟	ذكور	إناث
نعم	٥٩,٦%	٥٩,٣%
لا	٤٠,٤%	٤٠,٧%
هل هناك أمل بنجاح العملية السلمية؟	ذكور	إناث
نعم	٥٩,٣%	٥٩,٤%
لا	٤٠,٧%	٤٠,٦%

تفر حتى تحقيق المطالب الفلسطينية كاملة أو لا، (٥٩,٦٪) من الإناث، و(٥٩,٣٪) من الذكور إلى أنها لن تستمر حتى يجمع المطالب الفلسطينية.

وفي ردهم على سؤال حول ما إذا كانت المفاوضات بين الفلسطينيين و الإسرائيليين كثيرة بتحقيق ذات الفلسطينيين على أرض الواقع، أشار (٩٤,٧٪) للذكور، و(٩٢,٩٪) من الإناث إلى عدم إمكانية ذلك.. وبيّن أن انهيار عملية السلام وصل حتى أذهان باب لا سيما أن نسبة كبيرة منهم، ونتيجة لطريقة لجنة الإسرائيلية الهجينة للفلسطينيين، فقدوا لثقتهم بعملة السلام، مثلما فقدوا مصداقيتهم بالجانب

DVD Technology - Versatility at its Best!



By Issa Stephan
Terra Sancta / Bethlehem

Digital video discs or digital versatile Discs (DVDs) are optical storage devices that look the same as compact discs but are able to hold about 15 times as much information and transfer it to the computer about 20 times as fast

as CD-ROMs. It should be noted that DVDs, also called Super Density Discs (SDs), can hold 8.5 gigabytes of data or four hours of movies on one side and that double-sided and re-writable DVD discs are currently under development.

DVDs come in two formats: the

DVD-Video format and the DVD-ROM (DVD-Read Only Memory) format. The DVD-Video format is used for home movie entertainment through a DVD player. DVD players are backward compatible to existing technologies, so they can also play Audio CD and CD-ROM formats. As well as computer data storage, DVDs can be used for interactive games, video file storage, and photographic storage. In the future, DVDs may also be used to record data on a DVD-RAM (DVD-Random Access Memory) or DVD-R (DVD-Recordable) disc. When compared to CD-ROM technology, DVD allows for better graphics, greater resolution, and increased storage capacity.

palnet

Internet service provider

Home Support Download Events Users Marketing Search

نشأة الانترنت

الحلقة الثانية

الانترنت تنسج بسرعة كبيرة نتيجة لسعة قاعدة المشتركين ومدات تتطور لتأخذ شكل سوق إلكترونية بحيث ترغب جميع الشركات التجارية أن يكون لها وجود في هذه السوق. فبالإضافة لعمليات تقديم المنتجات المبسطة يتم الآن عقد الصفقات التجارية مباشرة عبر الإنترنت.

المستقبل يبدأ هل أنت معنا؟

... الاستثمارات الآن تبحث لها عن مكان في الفضاء المستقل، والذي يتجه نحو التحويل التجاري للشبكة العالمية. لا يوجد تأخير في تحقيق التنمية فالأسلوب الجديد MultiMedia Market يشمل رؤية جديدة للعلاقة بين العملاء في مجال التسويق.

وباستخدام تكنولوجيا الاتصالات الإلكترونية ستتمكن الشركات من بناء علاقات أعمق مع عملائها، وسيستمر العمل في المصنع المرئي مباشرة ليؤثر في تطوير المنتجات والخدمات التي لا بد أن تفي باحتياجات الأفراد.

وفي المتوسط ستؤثر الإنترنت في عالم الأعمال حيث ستصبح عبارة عن شبكات ويعمل فيها الموظفون في مجموعات عمل مختلفة من الممكن أن تكون في بلاد مختلفة. فمن خلال الكمبيوتر الشخصي خاصتهم سيتمكن الأفراد وصانعو القرار من الحصول على معلومات مفصلة أو عامة عن الحقائق الهامة التي سوف تعطيتهم صورة عما يدور في مؤسساتهم واستثماراتهم. وفي أي وقت.

ومن ناحية أخرى فلا يزال هذا الأمر بحاجة لبعض الوقت، ويرجع ذلك إلى عدة عوامل داخلية. كون أن أغلب الشركات تعاني من التأخر في المعرفة عن الإنترنت في مستويات الإدارة العليا، كما أن العديد من المديرين التنفيذيين شغوا على وجود الرأبى وليس الكمبيوتر، فما بال الإنترنت.



الانترنت

بعض مواقع

www.lukepowell.com

Luke Powell - Photographs

An online exhibition of color photographs taken by Luke Powell of Palestine, Egypt, Afghanistan, Iran, Ladakh, Ceylon, Capel Hill and Vermont.

www.auto.com

Auto.com

This is the perfect site for you if you are interested in the latest news about cars. Check out the various car models and a number of reviews dealing only with cars.

www.farab.com

www.farab.com

If you want to learn more about the latest hits in the world of Arabic music and listen to the various styles of music that are currently popular, then pay a visit to this site.

اما بالنسبة للأسعار فهي تعتمد على المواصفات المذكورة أعلاه

3- ما الفرق بين Pentium و Pentium II

عادة أسعار العترة/القدس

يجب أن نذكر أن كلمة Pentium هي مجرد علامة لشركة إنتل. أما الفرق بين Pentium II و Pentium III فهو أن Pentium III يحتوي على ذاكرة أوسع وهذا يجعله قادراً على معالجة الصور ثلاثية الأبعاد والأصوات بشكل أسرع وأفضل من Pentium II.

4- هل تم اتخاذ إجراءات حماية أجهزة حاسوب من التخلف (Hackers) إلى فلسطين؟ يوسف الشايب /رام الله

نعم، فهناك بعض البرامج التي من خلالها يمكن حماية الحواسيب من التخلف (Hackers) مثل برنامج (jammer) وغيره من البرامج

2- أريد شراء جهاز كمبيوتر مستعمل، ما هي الأمور التي يجب أن أنتبه إليها قبل ذلك وهل ننصحون بشراء أجهزة الحاسوب مستعملة...

وما الصبي مبلغ يجب أن يدفع فيها؟

عبدالله سالم /رام الله

في البداية لا ينصح بشراء أجهزة مستعملة وذلك لضمان عدم حدوث بعض الأخطاء التي لا يمكن كشفها، والتي تظهر عادة بعد الإستعمال لفترة زمنية طويلة، وعدم وجود كفاءة على الجهاز، لكن إذا التفتت الحاجة لشراء جهاز مستعمل فيجب الأخذ بعين الاعتبار الآتي:

1- الغرض استعمال الجهاز (تعليمية، تصميم، الخ)
2- سرعة المعالج (CPU)
3- حجم الذاكرة (Memory)
4- سعة القرص الصلب (Hard disk)
5- أن تكون Mother board قابلة للتحديث.
6- وجود (modem)
7- توفر الإضافات الأخرى مثل: Floppy Multimedia ... الخ

1- ما المقصود بالنظام الرقمي 'Digital' خاصة وأننا نرى هذا النظام يفتح جميع الأجهزة والمعدات مثل الكاميرات والفيديوهات والتلفزيونات؟ رمزي نوبك /القدس

النظام الرقمي هو نظام إلكتروني يعالج ويخزن المعلومات على شكل حاليين: الحالة الموجبة ويعبر عنها بالرقم (1)، والحالة السالبة ويعبر عنها بالرقم (صفر). لذلك فإن المعلومات الرقمية تخزن على شكل خيط من الأرقام (1) (صفر). وعكس هذا النظام هو النظام غير الرقمي، والذي يعالج المعلومات على شكل إشارات تختلف باختلاف الإشارة، وبالمطابق فإن النظام الرقمي هو النظام المستعمل في معظم الأجهزة الإلكترونية، ومن الجدير بالذكر أن الهاتف يعمل بالنظام غير الرقمي

أنت تسأل Palnet تجيب

WE...Look for the FUTURE

internet service provider palnet

Main Office: (02) 240-3434 Fax: (02) 240-3430 email: info@palnet.com

palnet

Main Office Tel: 02-2403434, Fax: 02-2403430 POB 2030 Ramallah, POB 21632 Jerusalem, e-mail: info@palnet.com, http://www.palnet.com

المقر الرئيسي تلفون ٠٢-٢٤٠٣٤٣٤ فاكس ٠٢-٢٤٠٣٤٣٠ ص ب ٢٠٣٠ رام الله ص ب ٢١٦٣٢ القدس البريد الإلكتروني: info@palnet.com http://www.palnet.com

This page is done in cooperation with Palnet

المنتخب الوطني لكرة القدم .. فريق "الكوكا كولا"



كتب يوسف الشهاب

الاتفاق، على تطوير مهارات اللاعبين الناشئين، وتفعيل برنامج ومباريات كرة القدم، بين فرق التجميعات السنائية المختلفة، وكذلك تطوير فعاليات مشجعي المنتخب، وتأمين تواجد فعال لاعبي المنتخب الوطني في أنشطة الشركة.

وفي حديث هاتفي صرح أحمد عفيفي، رئيس اتحاد كرة القدم الفلسطيني، لـ "بوٲ تايمز" قائلاً: إن هذه الشراكة دفعة جيدة لتطوير اللعبة في فلسطين، حيث تم الاتفاق بين كوكا كولا، ونيابورا، الشركة التي كانت تزود الفريق الوطني بالملايس وبعض المعدات، على أن تتولى كوكا كولا التطوير من هذه المهمات، حيث أن الدعم يشمل الفريق الأول والثاني والثالث.

ويضيف العفيفي: والأجمل من ذلك أن هذا الدعم لا يقتصر على الملايس فقط، بل يغطي جميع احتياجات الفريق، من مذاكر سفر، معسكرات تدريبية، معدات، وتنقلات...

ويشجع العفيفي جميع الشركات الخاصة على تبني رياضة كرة القدم، والرياضات الفلسطينية

في احتفال القيم بمدينة غزة، في العشرين من أيلول الماضي، أعلنت شركة المشروبات الوطنية (كوكا كولا) رسمياً عن عقد اتفاقية رعاية لمدة خمس سنوات، مع اتحاد الكرة الفلسطيني، الهدف منها تطوير لعبة كرة القدم في الضفة والقطاع، بحيث تصبح شركة كوكا كولا هي الراعي الرسمي للمنتخب الوطني، إضافة إلى أن كوكا كولا أصبح المشروب الرسمي للفريق والاتحاد.

وجرى في الاحتفال، الذي حضره صائب جنبية، كابتن المنتخب الوطني الفلسطيني لكرة القدم، وبقية أعضاء الفريق، الاتفاق على تسمية المنتخب الوطني فريق الكوكا كولا، وسيتم وضع شعار الكوكا كولا على قمصان لاعبي المنتخب الوطني، هذا وتضمنت الاتفاقية أيضاً إتاحة المجال أمام زبائن الشركة للزور مع الفريق ومرافقته في مبارياته، وفق مسابقات معلنة.

وستعمل الشركة، بموجب

الأخرى، لا سيما أن الرياضة سمة حضارية عامة، ويمكننا عن طريقها رفع اسم فلسطين عالياً من جهة أخرى صرح زاهي خوري، رئيس مجلس إدارة شركة المشروبات الوطنية أن من شأن هذه الاتفاقية أن تفتح المجال دولياً وعربياً أمام المنتخب الوطني، واتحاد الكرة الفلسطيني، والشعب

على وجه الخصوص.

الزاوية الصحية

الزاوية الصحية

اختارها لكم، نمر حريم
كلية الطب / الموصل - العراق

بعض النصائح حول حبة "البطاطا"

ربما تكون من عشاق البطاطا المقلية، أو ربما كنت تفضلها مشوية، أو مهروسة، وربما كنت ممن لا يتقبلون أية سفرة لا تحتوي على صحن البطاطا اللذيذ... إذا كنت من هؤلاء فعليك اتباع هذه النصائح، قبل شراء البطاطا أو طهيها.

- ١ لا تشتري البطاطا التي يعمل لونها إلى الخضرة، وذلك لاحتوائها على مادة السولانين السامة.
- ٢ اشترى البطاطا التي لا تحتوي على مواد كيميائية، أي مزروعة في مزارع عضوية طبيعية.
- ٣ ضعها ومعها تقاحة في مكان مظلم، وذلك لمنع نموها بشكل غير طبيعي.
- ٤ للمحافظة على لونها بعد التقشير ضعها في إناء يحتوي على ماء مع إضافة قطرات من الخل.
- ٥ يفضل أن تؤكل البطاطا بفسرها شرط أن تكون عضوية، وذلك لأن ٦٠٪ من البوتاسيوم الموجود في البطاطا يتركز قرب القشرة.
- ٦ إن غلي البطاطا يقللها ١٠-٥٠٪ من محتواها من البوتاسيوم.
- ٧ احذر!! - إذا كنت تعاني من أمراض المفاصل أو أمراض قلبية أو حصي في الكلية فعليك التكف عن تناول البطاطا.

فقدان الدم يحمي من النوبات القلبية!

قد يستغرب البعض عندما نقول أن فقدان الدم يقي من النوبات القلبية، لكن هذه هي الحقيقة، فقد أكد العلماء أن فقدان الدم بانتظام قد يؤدي إلى حماية الإنسان من النوبات القلبية.

فعندما يفقد الجسم شيئاً من الدم فإنه يفقد أيضاً عنصر الحديد الذي يخرنه الجسم في صورة مركب، حيث أكد العلماء أن الأشخاص الذين يحتوي دمهم على كمية قليلة من عنصر الحديد، هم الأقل عرضة للإصابة بالنوبات القلبية، وقد أكدت عدة أبحاث قام بها أطباء القلب الفلبينيين على مجموعة رجال متوسطي العمر هذا الأمر.

أما الوقاية من النوبات القلبية، فتكاد تكون بسيطة جداً، حيث تكون عن طريق فقدان الدم بشكل منتظم... والمشكلة تكاد تكون محسولة عند النساء بسبب فقدانهن الدم نتيجة للمفط الشهري، أما عند الرجال فتكون عن طريق التبرع بالدم بشكل منتظم ولحد أدنى، ثلاث مرات سنوياً.

الزواج المبكر .. مخاطر صحية بالجملة

تعتبر ظاهرة الزواج المبكر من الظواهر السلبية المنتشرة في مجتمعاتنا الفلسطيني، لا سيما أنها تشكل خطراً كبيراً على صحة المرأة وصحة أطفالها.

إن الصحة الإنجابية ترتبط بحقوق المرأة الإنسانية، والتي تعرف بأنها قدرة المرأة على أن تعيش خلال سنوات الإنجاب وما قبلها وما بعدها، بأمان حريتها بشأن الحمل والإنجاب، بحيث تكون بمعافى عن أمراض النساء ومخاطرها وهذا التعريف يشمل ثلاث عناصر:

- ١ الصحة البدنية
- ٢ الرفاهية الاجتماعية
- ٣ الصحة النفسية

أما الانعكاسات السلبية للزواج المبكر على صحة المرأة، فهي:

- ١ عدم تكامل الغدد المسؤولة عن الحمل، وأيضاً تلك المسؤولة عن انتظام الدورة الشهرية.
- ٢ الحمل في هذا السن يعيد المخزون الغذائي في الجسم.
- ٣ تعرض المرأة لمخاطر الولادة القيصرية وذلك لعدم نمو الحوض.
- ٤ الأنيميا وفقر الدم.
- ٥ تكرار الحمل والولادة يساعد على ظهور صحتها ويعرضها لمخاطر أمراض النساء.
- ٦ الإجهاد، الجسم غير مكتمل النمو قد يظهر الجنين، لأنه غير مستعد فيولوجياً لاستقباله.
- ٧ زيادة عدد الأطفال للام الصغيرة يؤدي إلى إرهاق صحتها وجسمها.
- ٨ عدم المساعدة بين الأطفال يؤدي إلى خطر الوفاة.
- ٩ هرم المرأة المبكر وتدهور جسمها.

استخدام الأذن اليمنى... أفضل للفهم!

إذا كنت تتحدث بالهاتف في غرفة مليئة بالتدخين، وأردت فهم الحديث، يمكنك الاستماع بشكل أفضل إذا وضعت السماعة على أذنك اليمنى... هذا ما نصح به أحد الخبراء الأمريكيون.

وأوضح الدكتور ديفيد بودانيس، خبير العلاج السمعي، في نظام "أرمار العائلة" الذي صدر حديثاً، أن الأذن اليمنى تتصل بصورة مباشرة بالجزء الدماغي المسؤول عن معالجة اللغة الواقعة في الجهة اليسرى من المخ واستناداً إلى الاختبارات والأبحاث، أكد الطبيب أن الشخص الذي يستمع للكلام باللغة اليمنى يكون أكثر فهماً واستيعاباً لمعاني الكلمات، مقارنة بمن يستخدم اللغة اليسرى.



النتائج العربية في اولمبياد سيدني

إعداد حمدي حمادة



استطاع العرب حصد ٦٥ ميدالية منها ١٦ ذهبية، و١٦ فضية، و٣٣ برونزية منذ بداية مشاركتهم في الألعاب الأولمبية، في اولمبياد استرلدام عام ١٩٢٨ وانتهاء بأولمبياد سيدني عام ٢٠٠٠.

أما عدد الميداليات التي حققها العرب في اولمبياد سيدني فبلغت ١٤ ميدالية موزعة على النحو التالي:

الجزائر

نورية بنت عبد مزاح
علي سعيد سياف
عبد الرحمن حماد
سعيد جابر القرني
محمد علاكو

المغرب

هشام الكروج
أبراهيم لحلافي
علي الزين
نزهة بدوان
الطاهر التمساني

السعودية

هادي صوغان
خلال العبد

الكويت

فهد الديحاني

قطر

أسعد سعيد سيف

ذهبية سباق ١٥٠٠ م
فضية سباق ٥٠٠٠ م
برونزية الوثب العالي
برونزية سباق ٨٠٠ م
برونزية ملاكمة وزن ٦٣.٥ كغم

فضية سباق ١٥٠٠ م
برونزية ٥١٠٠ م
برونزية ٣٠٠ م موانع
برونزية ٤٠٠ م حواجز
برونزية ٥٧ كغم ملاكمة

المفاجآت العربية في "سيدني ٢٠٠٠"

في الوقت الذي لم تكن فيه نورية مزاح مرشحة للمنافسة على الذهبية، تراها قلبت كل التوقعات وفازت بالذهبية وذلك في سباق ١٥٠٠ م.

أما فضية الكروج فتعتبر نبوءة فارس إذ كان من أكبر المرشحين للفوز بالذهبية في سباق ١٥٠٠ م.

في حين حققت السعودية أكبر إنجاز لها ولأول مرة في تاريخ الألعاب الأولمبية، حيث استطاعت الحصول على ميداليتين فضية وبرونزية إضافة إلى الكويت التي استطاعت أن تحصل ولأول مرة في الألعاب الأولمبية على ميدالية برونزية، ولو لم تصب عادة شعاع لاستطاعت تحصيل ميدالية أكيدة للعرب في سباق ١٠٠ متر حواجز، وهو السباق الأول ضمن المسابقة السباعية.

وبين الجمل التالي توزيع الميداليات بين النول العربية

بلد	ذهبية	فضية	برونزية	المجموع
البحرين	١	١	٥	٧
العرب	-	١	٥	٦
السعودية	-	١	٢	٣
الكويت	-	-	١	١
قطر	-	-	١	١

فضية ١٠٠ م حواجز
برونزية لفقر الحواجز في الفروسية

برونزية الحفرة المزدوجة في الرماية

برونزية ١٠٥ كغم في رفع الأثقال

هل توافق على إلغاء "التوجيهي"؟!

... والآن هل نتمكن عزيزي القارئ من أخذ قرارك الخاص بهذا الشأن وسط هذه الآراء المختلفة؟

وبعد جولة بين طلاب عدة في مدينة رام الله، استفسرنا من خلالها عن رأيهم في تغيير نظام التوجيهي في فلسطين، وكانت النسب بين مفضلين للتغيير وغير مفضلين وغير مهتمين كما يلي:

ذكور	إناث	
68%	87%	أفضل
9%	2%	لا أفضل
23%	11%	لا أعلم

الواجب أساساً وهو دراسة الاستحقاق وتقديمه... وبعد ظهور النتيجة المتوقعة لهذا الطالب سيتضح أنه ضحية الظروف السيئة، لذا أتمنى أن يطبق نظام الدول الأجنبية للثانوية العامة في بلادنا.

وهناك عدد من الطلبة غير المهتمين بالتغيير... يقول أحدهم: "أنا بصورة خاصة لا أهتم بالتغيير أو عدمه لأنني واثق من أن التغيير إذا تم من قبل المسؤولين فإنه سيكون من مصلحة الطلبة بشكل عام، وعند سؤاله إذا ما تم الطلب منه في المساعدة من أجل المساعدة بالتغيير، أجاب: "أول شخص التوجيهي التي علي... وبعد ذلك اطلبوا التي بدكم إياه".

خلال لقائي بالطلبة بما يتعلق بالتوجيهي وما زاد من مساحة دائرة خبرتي فمنها المؤيد والمعارض وجميعها مقنعة.

الطالبة رهام الشريف تقول: "أرأيت أن التوجيهي أو الثانوية العامة لا يجب أن تعتبر مقياساً لمستوى الطالب بل مقياساً لقدار المجهود الذي يبذله الطالب في تلك الأثناء، من أجل تحصيل معدل مرضي".

ولكن لسوء الحظ ليست كل الظروف متشابهة، فهناك انكفاء تصادفهم ظروف صعبة وسبلة للغاية تؤثر سلباً على مسار حياتهم الطبيعي والمتوقع في تلك الأثناء، الأمر الذي قد لا يسمح لهم من أداء واجبتهم على أكمل وجه، أو حتى قد يمنعهم عن أداء

يعتبر سنة مصيرية أو تقريرية، وهل من العدل أن يكون سنة مصيرية أو تقريرية واحدة، وهل شهادة التوجيهي بالذات تعتبر رخصة لعبور مجالات الحياة المختلفة، وهل صحيح أنه يعتبر مقياساً دقيقاً لمستوى الطلبة.

الأجوبة على هذه الأسئلة المطروحة عديدة ومختلفة، كما وتختلف الآراء أيضاً بين مؤيد ومعارض، وما يضعنا جميعاً وسط دائرة من الحيرة، إما أن يكونوا ماضياً ونجتاز هذه السنة كما اجتازها كثير ممن سبقونا، أو أن نعتبر "التوجيهي" قضية من واجبتنا المساعدة في إيجاد حل شامل لها.

وقد طرحت علي العديد من الآراء من

في كل عام دراسي... وتحديداً في نهاية العام الدراسي، يتجدد الخوف والارتباك لدى معظم طلاب الثانوية العامة، وذلك لانقرب امتحانات الثانوية العامة التي هي بنظر الكثير من الناس تقريراً لمصير هؤلاء الطلاب، ماضياً ومستقبلاً، فنذهب سعيين الدراسة، ونذهب أحلامهم المستقبلية قبل أن تأتي...

هنا تتراوح في الأذهان الكثير من الأسئلة حول ما يسمى بالتوجيهي، فإذا

سليم مهدي المصري
مدرسة بنات رام الثانوية

Tom Clancy's Power Plays POLITIKA

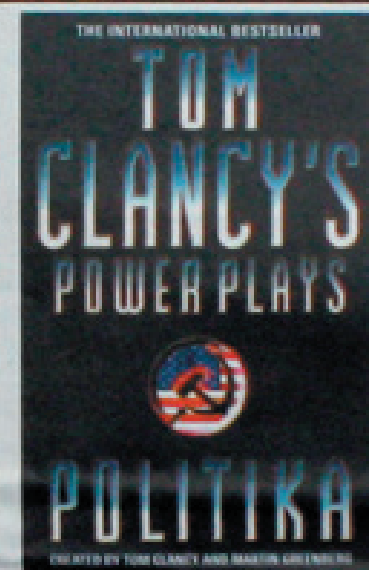
Reviewed by:
Samer Nammari
Freres College - Jerusalem

his Power Plays series. In it, Boris Yeltsin, the Russian President dies, and his death causes chaos in the Russian Federation. A Russian leader subsequently asks the US President for help, but then a horrific terrorist attack takes place, stunning the entire US.

Roger Gordan, an American businessman and the owner of a multinational corporation whose company is the major military reconnaissance satellite contractor, finds his corporation and its employees in jeopardy. He consequently calls for his crisis control team, a team of ex-navy SEALs working for him, and sends them

to intervene, but he doesn't know how far the terrorists will go...

Some say that Tom Clancy didn't write this book, although the plot is definitely his. I personally believe that someone else wrote it along with Clancy or else just got him to put his name on the cover since the style isn't his. Even so, *Politika* isn't that bad, though I have to admit that compared to the beginning and end, the middle part isn't that good. My one major complaint, I guess, would be that the author is expecting a lot from the reader - for example, in expecting him/her to accept the idea of a businessman having his own personal army! Anyways, it's still worth a read... just don't take it too seriously. This book costs around \$12.



The Communists, US policy, the struggle between Russia and the United States... all ingredients in the thrill-packed novel, *Politika*. Tom Clancy, an ex-navy SEAL and pilot and the world's best-selling author presented this book as part of

المهارات الدراسية التي تؤدي إلى النجاح والتفوق

صوت المعلم



جوديث صليح
مطربة لربوبية
مدرسة الزم الكاثوليك / بيت حاحور

أظهرت الدراسات أن الطلاب الذين يبنون طرقاً دراسية واستراتيجيات تعلم فعال، هم أكثر تفوقاً من غيرهم. لذلك عزيزي الطالب لا تنتظر حتى نهاية العام الدراسي كي تقوم بتطوير طرقك واستراتيجياتك الخاصة للتعلم، فالطالب المتفوق هو الذي يقوم بالتخطيط للدراسة ويقوم بتنظيم المعلومات وترتيبها في الذائرة طويلة المدى، وربطها بالمعلومات السابقة، وهو الذي يقوم بتلخيصها بكلماته الخاصة، بحيث يتم التركيز على ما هو مهم وأساسي.

ويقوم الطالب المتفوق بأخذ الملاحظات، واستطاق الأسئلة حول المادة الدراسية والإجابة عنها، بهدف تعميمها بشكل أفضل.

كما أن التحليل المنظم والعميق للمعلومات يساعد الطالب على استرجاعها، حتى ولو مضى عليها فترة طويلة، بينما تكرر المعلومات وحفظها حرفياً، يؤدي إلى الاحتفاظ بها لفترة قصيرة من الزمن فقط وعدم توظيف المعلومات في سياقات جديدة...

١- حاول أن تضع برنامجاً لدراسك، وحاول الالتزام به، واحرص على تنظيم وقتك بصورة جيدة، لأن تنظيم الوقت معناه تنظيم العمل.

وإذا خضعت لأغراء حضور فيلم أو برنامج تلفزيوني، أو حتى الخروج مع

صديق بدل الدراسة فإن ذلك يؤدي إلى الفشل وعدم إنهاء المقرر... هناك منسج من الوقت للخروج والاسترخاء بعد انتهاء الامتحانات.

٢- اكتشف الوقت المناسب لك للدراسة، والذي يكون فيه نشاطك واستيعابك أكبر...

بعض الناس يفضلون الدراسة في ساعات الصباح الباكر، ويكون استيعابهم أكبر في هذه الفترة، وآخرون يفضلون الدراسة المسائية، ويكون استيعابهم ونشاطاتهم في أوجها في تلك الفترة... جرب الدراسة في أوقات مختلفة لتكتشف متى يكون دماغك أكثر تقبلاً للمعلومات.

٣- أبدا المراجعة قبل شهر أو شهرين على الأقل من موعد الامتحانات.

٤- تعود على النهوض المبكر بانتظام.

٥- ادرس يومياً، سواء أكان لديك اختبار أو لم يكن.

٦- لا تدرس إلى ساعة متأخرة من الليل.

٧- لا تعتمد تناول الشاي أو القهوة بكميات كبيرة.

ولجميع طلابنا الأعزاء كل المحبة والتوفيق.

مسابقة أفضل مقالة

تخص الفترة ١ من المادة ١٣ من اتفاقية حقوق الطفل على ما يلي:

"يكون للطفل الحق في حرية التعبير، ويشمل هذا الحق طلب جميع أنواع المعلومات والآثار وتلقيها وإذاعتها، دون أي اعتبار للحدود، سواء بالقول أو الكتابة أو الطباعة، أو الفن، أو أية وسيلة أخرى يختارها الطفل".

شارك في الفصل مساهمة أو مقال يكتب حول هذا الموضوع. استلمهم أفكاراً من هذه المادة واطلق لإبداعك العنان للتعبير عن هذا الحق إما بصورة مقال أو قصة قصيرة أو رسم.

ستقوم لجنة باختيار أفضل المساهمات وستعمل صحيفة الـ "يوت تاييمز" على نشرها. وبالطبع دائماً هناك جوائز للمساهمات الفائزة... شريطة أن لا يزيد عمر المشارك عن (١٨ عاماً).

الموعد النهائي للمشاركة ٢٠٠٠/١١/١٥

ارسل المساهمة إما عن طريق:

الفاكس: 02-2343430

أو عن طريق البريد الإلكتروني: e-mail: pyalara@pyalara.org

الأطفال أولا



المنظمة حقوق الطفل

الأمين العام: د. محمد أبو بكر

رئيسة: د. دينا أبو بكر

ويشرف

Buy a flat in one of the most beautiful locations
in Ramallah, Beit Hanina and Kufr Aqab

For more information call

02-6562662

050-254662

052-814924

For Sale

For Sale

By Nadine Abu Ala
Rouary Sisters' School
Jerusalem

Tight Pants and Shrunken Tops

الإحباط ..
حالة شبابية عالمية



مواهب الصداقة
جانباً من الذات

"Oh my God!" exclaimed my American cousin pointing to a girl who passed us on the street as we arrived in Ramallah on her first ever trip to the city. "Just look at what that girl is wearing! Tight pants, a top that looks like it shrunk in the wash, heels, and tons of make up. Where does she think she is going!" At first, I couldn't understand my cousin's reaction, seeing nothing out of the ordinary; after all, many of my school friends wear similar outfits to go shopping in! My cousin, however, was in shock. "Where I live in the States," she said, "girls only dress like that if they are going to a party or some kind of special occasion, or else if they simply want to attract attention from the guys hanging out on the sidewalk."

A few minutes later we heard a bunch of girls commenting on the "sweet talk" that had been directed at them a few seconds earlier by a group of young men. "Wow, that boy over there said he liked my hair!" said one. "Yes, but did you hear what he said about me?" cried a girl

in an incredibly tight top, her face red with anger. "He said I was too

fat to be wearing such a blouse!" Only after much reassuring on the part of her friends did she agree to ignore the boy's comment, though judging by the look on her face, the damage had been done.

On our way back home, I couldn't stop thinking about the group of girls,

wondering who should be blamed for the way they dressed, which, after all, was hardly appropriate for girls of their age and social background. At first, I blamed the parents for failing to raise their daughters in the appropriate manner, but then, after giving the matter some more thought, I changed my mind. Yes, parents do play a major role in 'molding' their children's behavior, but there are other external influences to be taken into consideration. For example, once a child goes to school, he is far more susceptible to picking up bad habits and imitating others because he is exposed to a greater number of people, many of whom, in all probability, do not have the same values as his parents. Then, of course, the child reaches adolescence and, in many cases, joins some of his peers in gossiping about members of the opposite sex (many of whom, incidentally, are probably gossiping about him and his friends). Of course, not all students are the same, but those with weak personalities - the ones who have no self confidence and who are prepared to do anything to become popular, including ignoring the values held dear by their parents - inevitably become like a leaf, being blown by the wind from one point to another until eventually, it is lost forever.

The thing to remember is that as individuals, we have the right to dress as we please. However, if we choose to wear clothes that are bound to attract comments, then instead of letting those comments affect us and the way we see ourselves, we should stand by our choices and merely walk by without giving those who made them a second thought. Although I personally believe in the importance of dressing modestly and appropriately, I realize the importance of enjoying the freedom of making a choice. Thus, once you make your choice, either be courageous enough to stand by it, or readjust your choices and tastes. In other words, don't let the way you dress - EVEN if you look a mess - become a reason for distress...

إن الإحباط ظاهرة عالمية باتت كثيرة الانتشار في العقد الأخير، لا سيما بين الشباب. رغم أنها حالة نفسية يتعرض لها الصغار والكبار على حد سواء، فالطفل الذي يعد يده محاولاً الوصول إلى شيء ما، ولا يتمكن من ذلك يمر بموضع إحباطي والشاب الذي يفشل في الحصول على علامات عالية تؤهله للدخول إلى الجامعة فإنه أيضاً يحس بشيء من خيبة الأمل، أو ما نسميه بالإحباط. لذا فالإحباط ظاهرة يومية تصيبنا جميعاً عندما لا نحقق أهدافنا وغاياتنا، لذا ترى الكثيرين يعانون من عصبية زائدة أو من ثوتر وللق برأفهم في المدرسة والجامعة والعمل، وحتى عندما يكونون مع أصدقائهم.. والإحباط بصورة عامة هو حالة نفسية نتابنا عندما نعجز عن إشباع رغبة معينة أو عند الفشل في تحقيق هدف معين، لذا فهي استجابة طبيعية لمثل هذه المواقف.

وطبعاً يختلف الموقف الإحباطي من شخص لآخر، ففرد ينظر الفرد إلى موقف على أنه محبط بينما يجده آخر على أنه أمر شين، طبعاً هذا يعتمد على الموقف نفسه، ويتعلق أيضاً بنفلة المرء بنفسه.

ومن هنا يكون الإحباط بدرجات متفاوتة، فهناك الإحباط البسيط كان يحرم شاب من الذهاب في رحلة مدرسية، وهناك إحباط صعب يمثل في إعاقة تحقيق هدف كبير في الحياة بعد العمل على تحقيقه مدة طويلة، كان يعمل الطالب جاهداً من أجل الحصول على وظيفة كان يحلم بها منذ زمن، لكنه يفشل.. والفشل في تحقيق أهداف كبرى سبب رئيسي للكثير من الإحباطات الصعبة.

بالإضافة إلى ذلك يمكن أن يكون حصول المرء يوم رحلة جاسمية أو انقطاع التيار الكهربائي أثناء الدراسة للاختبارات من أسباب الإحباط. والحقيقة أن الأوضاع السياسية والاقتصادية والنفسية التي رافقت أحداث انتفاضة الحرم، كان لها أكبر الأثر في تعميق الإحباط عند الكثيرين، لا سيما أعمال القتل المتعمد والاعتقال والإغلاق، تلك فإن القيود التي تفرضها تقاليد المجتمع، والتي تلقى في كثير من الأحيان أمام رغبات الفرد، مثل الوقوف ضد علاقة ما بين شاب وفنائه، والحيلولة دون زواجهما، من مسببات الإحباط أيضاً..

أما الاستجابة لهذه الإحباطات فتختلف من شخص لآخر، فبعضهم من تظهر عليه علامات التوتر والاضطراب، وبعضهم يتجه نحو العدوان، في حين ردة فعل البعض الآخر تكون في الفتح جانباً كنوع من اللامبالاة.. والذي يحدد نوع الاستجابة هو الخبرة التي كونها الفرد عن كيفية حل مشكلاته..

وبعدنا إبراهيم المصري، المحاضر في جامعة بيت لحم وبيرزيت، والمتخصص في العلاج النفسي العائلي، عن البيات الخروج من حالة الإحباط بقوله: البيات الخروج من حالة الإحباط متعددة، فمنها ما يتعلق بالفرد نفسه، كحماولته العودة إلى حياته الاعتيادية، التي كان يحياها قبل تعرضه للظروف المسببة للإحباط، لا سيما ممارسة الهوايات المفضلة.. كما أن الاستحمام أو الاستماع للموسيقى، أو التنزه أمور من شأنها التخفيف من حدة الإحباط ومن الأمور المساعدة في هذا المجال زيارة الأصدقاء والأقارب والتحدث معهم، أو الخروج نحو الكتابة، الرسم، أو حتى حضور الأفلام والمسرحيات.

ويضيف المصري: وهناك أمور لا بد أن يقوم بها المحيطون بالإنسان المحيط للتخفيف عنه، كالعمل على إحقاقه في العديد من النشاطات التي يهواها، أو دعوة أصدقائه لزيارته ومشاركتهم إياه في معاناته، أو العمل على إخراج المحيط من الجو العام الذي يعيشه، من خلال الرحلات، أو ما شابه.

ويرى المصري أن على المدرسة العمل أيضاً في هذا المجال للتخفيف عن طلابها المحيطين، من خلال العمل على زيادة النشاطات اللاصفية في المدرسة، وتخصيص ما يقارب العشر دقائق في مساعدة الطلاب للتفريغ عن مشاعرهم.. ويركز المصري على ضرورة الشروع في مثل هذه الأفعال تجاه الشاب المحيط كإجراء وقائي نتلافى من خلاله المزيد من الحالات التي من الممكن أن يسطر عليها الإحباط.

To Live or Not to Live Outside

By Amal Owineh
St. Joseph School / Bethlehem

If you had the chance to live outside, would you do that?

I think that most of us, at some point in our lives, think about how nice it would be to live somewhere else. Personally, for example, I have often imagined myself living in Venice, with its many ancient places and wonderful monuments, not to mention its canals and gondolas. It sounds wonderful, right? But wait a minute! Living in Venice would mean that I would have to leave my homeland, the land in which I was born and which has nurtured me all my life.

In my land, Palestine, and despite the horror of occupation, the instability, the killing, I shall feel engulfed by emotional warmth. Yes, in a way, Palestine has become a mother to me, and I love her as dearly as I love the mother who gave birth to me. Having realized that, how could I possibly expect any other country to love and protect me like Palestine?



And where, on this earth, could I expect to find people whom I love and respect as much as those who are gathered here in the Palestinian homeland, people to whom I can relate, and people with whom I can share my joys and sorrows, whose dreams and ambitions, customs and habits are the same as mine? Is the promise of earning more money or enjoying a better standard of living worth exchanging a life of emotional security for loneliness and exile? The answer, of course, is no.

You may think that I am being emotional or unrealistic, but believe me, I, for one, would prefer to sleep peacefully in my country's embrace after the simplest of suppers rather than spend the night tossing and turning in some distant palace with my pockets full of dollars. Give the matter some thought and I've no doubt whatsoever that you'll come to realize that you feel the same.

Immigration

Like a strange bird you are leaving
Like a gloomy cloud you are passing
Like a shadow you are disappearing
Like silence that is spreading
Why do you leave?
Your soil and streams, your homes and
scenes...
You are forgetting
Why do you leave?
You have lovers you ignore and people you
adore...
You are deserting
Why do you leave?
Tell me why do you leave?

Ghada Abu Arqub



Absolute Freedom

The body can't be everywhere
Place, time and material hold it a prisoner
A flat wall is all it is left with
No penetration is possible
For behind it there is nothing
Humans can't exist in the emptiness
Yet in that temple called the flesh
There lies the great master
The one no fences could hold
And no ground could pull down
It can't be touched
Unseen, indeed it is
Super natural is what it is
Thus, it gains its glory
Its power flows through the still organs
Giving birth to the true life
Behind the walls
There is a land it can see
Emptiness can have a meaning
For that master
It is the space where
Absolute freedom is born



Nisreen Abu-Ata
The Rosary School /Jerusalem

Important Thing

An important thing we must learn before it is too late
Is to appreciate the things we have
Instead of pining for the things we don't have
An important thing we must remember
Is that it is never too late
And we must never give up hope-
When things are really bad
They can only get better

Rawan Haddad
Denmark



فلسطين... في الغابة

قررت ذات يوم الخروج في رحلة مع عائلتي إلى إحدى
الغابات... كان المنظر جميلاً وغريباً في ذات الوقت...
هناك شيء ما، لا أدركه يجذبني نحو تلك البقعة
الطرافية... مشيت ومشيت... وإذا بي أطل على بيت
قديم، كان الوحيد في هذه الغابة، تحرسه
جدران كبيرة ضخمة من الأشجار، كان
الوقت يبدو عليه ربما لأنه قديم
جداً.. وأقبل أن أقرر الرحيل
عنه فتأججتني عجوز
بشباب رثة تبسو
عليها ملامح الحزن
والطيبة بقولها: من أنت؟
الوقت: إيمان، وانت؟
اسمي فلسطين
حفاً: وما هي قصتك؟



لقد تعبت كثيراً يا ابنتي، وجميل أن أجد من
يسمعني... أناني تلاميذي كثيراً، فكل يوم اسمع بوي
انفجارات وأصوات بناتك ورشاشات، وكل يوم يموت واحد
من أولادي.

مرت علي سنين لا أفسها ففي الـ ٤٨ كانت تكفي،
وفي ١٩٦٧ أصبت بنكسة جديدة، ونشرد الكثير من أولادي
وواصل أعدائي الاعتداء علي بالقسوة ما بعدها قسوة،
وجميع القاريين يفرجون يا ابنتي.

كل هذا وانت صامدة
هكذا علمتني الحياة على هذه الأرض، فترابها طموح،
ومياهها محبة... نحن في سفينة تصارع تلاطم الأمواج...
ألا وهي سفينة "السلام"، التي أتمنى أن تصل يوماً إلى
الرفاء، رغم كل العليات والجبال الجليدية المرعبة.
وتكيف تصل إلى الرفاء يا جدّة
توحدوا، فإن يد الله مع الجماعة، تعاونوا على الحق،
واحبوا بعضهم بعضاً، واسعوا إلى الحرية، ولا تنسوا
الجهاد.

... أنت حقا امرأة رائعة

إيمان أبو حسن
بنات بشر العاصية



لا أحد غير الطريق

مشيتنا دقائق، وساعات، وحلت محلنا السنين...
حتى أصبح الطريق منا بعيد...
وسرنا وحيدتين، أنا وهي والطريق...
تعاهدنا على الحب والإخلاص، والصدالة
سندوس على إغراءات الزمن الذي يريد تفريقنا
ولكن في نصف الطريق... تركتني وعادت
خشيت عليها أن تتوهم مع أنها تركتني أسير وحدي...
اعتريني فلم استطع أن أنزله من شريان ذاكرتي...
خشيت عليها أن تتوهم في طريق العودة، فعدت وراعتها،
مع أنها خانت العهد...
طريقنا يا حبيبتي صحيح، إلا أن الأشخاص كثيرة
فلم تصيري...
أنا لم ولن أدخل عندك... رغم تخليك عني
ساعود يوماً ما، رغم أنني أدرك جيداً أن لا أحد غير الطريق

محمد يعقوب محمود
الغفر / بيت لحم

Save Our Souls

Save our souls, save our land
From the tyrant, from the evil hand
Save us now before blood covers the sand

Now it's time to stop the hate
Or else it will be too late
To stop the war and ask for peace
Is this too much? We'll ask, at least

Why bombing?... Why killing the innocent?
Why stealing our land?... Why not act decent?
We don't want charity, not even a cent
All we want is a true agreement

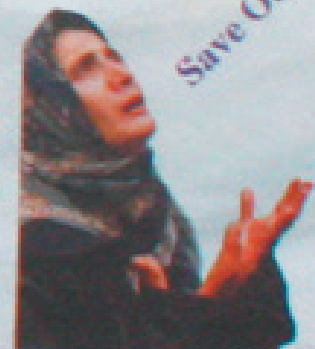
We don't want war... we don't want to fight
All we want are our human rights
Our right to live in the light
Our right to live as others do
We're just kids... so what can we do?

Every night we sleep
with hearts full of fear
Fear of not seeing another day draw near
Christmas is coming... so we hear
But to us only death appears near

What's the answer? Is it migration?
No! We don't want to be a part of another nation
Then what is it? Is it confrontation?
What about peace negotiations?
To reach a solution... through the declaration
Of a Palestinian state and a Palestinian nation

Roula Issam Musleh
Saint Joseph School/ Bethlehem

Save Our Souls



أدخل إلى أعماقي

ولم أترك لحظة من أزماني
إلا ويحلت فيها عن أزهاري
وها أنا أعاني

أفدأ آخر أوقاتي
أد هي نهاية أحلامي
لا يا أصدقائي
أكلوا انتفاضتي
وأبخلوا معي عن أزهاري
فأنا أقرب من أمالي
وسأبقى أعاني

ساعاني لأحرر انشائي
ساعاني لإزالة أعمالي
ولن أتركهم يسلمون الفكري
ولن يحلموا بلمح أزهاري
ولا حتى بتخليق إعدامي
فأنا أشتق وطني

والليل أن أعاني، وأعاني، وأعاني

سوزان نافع / قباطية

أدخل إلى أعماقي
أسافر فيها بأفداسي
أبهر حول الفكري
أبحث عن أزهاري
فأعاني

أسير إلى أمالي
أعبر كل ما شيء أمالي
أنوس على أزمانني
وأعود أبحث عن أزهاري
وما زلت أعاني

أفنت أحلامي
فتسلط أوقاتي... وتبطل أحلامي
القلق انشائي
لأعزل البحث عن أزهاري
فأستمر في المعاناة

في كل زاوية من وطني
أجدهم قد أخذوا إعدامي
فشرعت بعد أيامي

Dalida



By Saleem Habash
TYT Reporter

Dalida, "The Voice of the Orient"....these are a few things you might not know about her. To begin with, her original name was not Dalida but Yolande Christina Gigliotti, and she was born in Egypt in the district of Shoudra on 17 January 1933. What might come as another surprise is that her father was Italian and the first violinist with the Cairo Opera House.

In 1955, Dalida was chosen as Miss Egypt. One year later, on 24 December 1956, she boarded a plane for Paris where, in 1957, her dream came true when she was the supporting actress for Charles Aznavour as well as Gilbert Beaud. 1958 witnessed more success for Dalida, because it was then that she had her first hits, 'Bambino' and 'Gondolier', both of which helped put her securely on the path to fame.

However, Dalida's most stunning success was in 1960, the year in which she recorded successful songs in a total of eight languages: French, German, Spanish, Italian, Dutch, Turkish, Hebrew and Arabic. Her songs in Arabic were probably the most successful, and she always started her shows by singing, 'Dalida, Dalida, Dalida', then moving on to other songs such as 'Aghani Aghani', 'Ahsan Nas', 'Gamel Al-Sora', in addition to my two personal favorites, 'Salama Ya Salama', and 'Helwa Ya Baladi'.

Dalida was married more than once and had several lovers. Many men fell madly in love with her - one even committed suicide when he discovered that she was in love with another. Sadly, this resulted in Dalida suffering unbearable feelings of guilt, and on 3 May 1987, feeling life had nothing more to offer her, Dalida

took her own life with sleeping pills. The note she left behind has become legendary: "Life has become unbearable....forgive me."

كلمة حلوة وكلمتين حلوة يا بلدي
كلمة حلوة وكلمتين حلوة يا بلدي

أعني دائماً كان يا بلدي
إني أرجع لك يا بلدي
وأفعل دائماً حبيبك على طول

تكريرات قل التي قالت فافرة يا بلدي
قلتي مليون بكلمات فافرة يا بلدي
أول حب كان يا بلدي
مش معقول أنسا يا بلدي
فين ايام زمان قبل الوداع

كنا معقول إن العراق دا مستحيل
وقل نعمة على الضمين فانت بسيل
مليانة بامل إن انسا نلقى موجوبين
في بحر الحب على الشطين

كلمة حلوة وكلمتين حلوة يا بلدي
كلمة حلوة وكلمتين حلوة يا بلدي

فين حبيب القلب يا بلدي
كان بعيد عني يا بلدي
وقل ما يعني يفكر فيه

قول يا حبيبتي إنتا سايبني ورايح فين
احمل لمن دا حقيقي إمتا الاثنين
يا محلى كلمة بلدي في أعوذ بين سطرين
يا ليل يا عين ... بل عين يا ليل
يا ليل يا ليل يا ليل

كلمة حلوة وكلمتين حلوة يا بلدي
كلمة حلوة وكلمتين حلوة يا بلدي

أنت والنجوم

لا تتنظر ايها النجم أي شيء من أحد. بل على العكس باي شئ قد صممت. فقد يسود جو من عدم الاستقرار في العمل. فيجدر بك إذن الابتعاد عن أجواء الصراعات والخلافات. عاطفياً، تجد نفسك أمام مفترق طرق، عليك الاختيار بين شخصين. تتنفع هذا الشهر بحضور اجتماعي جيد.



هذا الشهر من حفيدا، وأنته لسلامتك وصحتك. قد تضرع للتعامل مع واسع جديد مفاجئ. لكن الدهشة ستكون في سلوك من حولك. عاطفياً، ثقاً بدعم وإيالة المقربين. وتدهش بمحبتهم واستعدادهم للتضحية من أجلك. وقد تقوم بسفر ينقلونك.



أنت في منعطف مهم في حياتك. لذلك فافوض بقلبك. لأن مستهلك منوط بذلك. لا تتنظر العجائب والمعجزات. فقل حل تجده داخل نفسك. عاطفياً، تشعر بالحنان والقلق. وينتابك شعور بانك مرفوض أو غير محبوب. لذلك لا تترك العواطف تسير. وبخاصة في حياتك الحميمة.



تحصل في هذا الشهر على ما سعت إليه وتأملت من أجله سابقاً. تتعامل مع الملا يتوقع منكاه ومهارة. وتوظف طاقك لخدمة نفسك والمحيط. حافظ على هدوئك واحفظ لسانك. عاطفياً، تتمتع بسحر أخلا. بحيث تستلطف من قريب. لكن لا تنس ضبط الانفعالات والسيطرة على النفس.



تجنب المجازفات. وراقب كل ما يحصل حولك. فإن تصرفات محزن وعطلة تتساقط القلعة بشحاح. تحرر نجاحاً مهماً كبيراً بفضل الشجاعة والمثابرة. عاطفياً، تتمتع بوقت ممتاز. فهي مرحلة الرومانسية الكبيرة. مع كل هذا فإنك تشعر هذا الشهر بالتوتر. وربما تحتاج إلى طمانينة وحنان. ودعم.



تفقد الأحداث إلى التناقص مع الطارئ وتعديل المواقف. رغم كل الانفعالات حافظ على بروية اعصاك وعلى معنويات قوية. حذار الكلام الجارح والابتعاد. عاطفياً، كن حذراً من بعض المنافسة واليق جيداً. ربما تقوم العلاقة مع أحد المعارف الذي لم تعرف اهتمامك حتى الآن. حافظ على الهدوء وحسن التصرف.



قد برّح نجاحك بعض الناس فالغيرة تخيم حولك. لذلك ابق متكتفا. ابتعد من وفرة الوسائل. فالحياء تعاركك هناك. والسماح تحبك. عاطفياً، يفرح الحبيب بمحبته. وتشعر بالفرح واحترام الجميع لك. تصرف باستقامة ومراعاة إذا كانت حولك اتهامات تؤذي علاقتك. يكون هذا الشهر حياتها على الصعيد الاجتماعي.



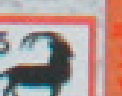
تؤازرك السماء فتستفيد من حيوية غير اعتيادية توغلها في المكان المناسب. أنت محمي لكن ما يبور حولك قد لا يكون عادلاً. تؤازر زملاءك يواجهون أزمة أو يحتاجك الصبيب لدعم مالي في وقت دقيق. عاطفياً، قد تلج في الحب وتقرر الارتباط السريع إذا كنت وحيداً. ساعد في الشفاء من هم في ظروف صعبة.



تتخلى عن قلق ساورك منذ مدة. وتعد صداقات مع أشخاص مؤثرين بمحبتك وبتعميمك في دور اجتماعي كبير. ابق حذراً. حيث تظهر اعتراضات ومعاكسات بسبب الغيرة أو عدم الاحترام من ناحيتك. عاطفياً، تشعر بالقلق حولك وعدم القدرة على ضبط الأوضاع. قد يضل حب جديد حياتك. أو تتجدد بعض العلاقات. بعد خصام.



أنت في وضع ممتاز على الصعيد لتعوي. واليسدي. انطلق إلى العمل بدون طرح الأسئلة التي ليس لها أجوبة. قد تكونوا مركزاً أو تفتخر في قضية. فالحظة بلف إلى جانبك. اجتماعياً، تتمتع بشعبية متزايدة. لكن ابتعد عن التفرقة والتعصب. لا تتكلم على أحد هذا الشهر. فانت من بلود السليمة.



لا تهمل في واجباتك. فانت قادر على القيام بدور مهم. ابتعد عن التجارب وراقب من بعد دون التدخل شخصياً. راقب صحتك ولا تترك الإحباط يبال. منك. عاطفياً، تطلب براهين من الذين يحنونك وقد تكون قاسياً في ذلك. يمتنع لك الحزن. فقط اجلس الغيرة والغضب. القدرة مقارنة لكل أنواع العلاقات والصداقات الاجتماعية.



توقف من الابتعاد والناقص والذمير. والتوتر لأسباب نافها. حذرك مهم جداً لذلك تجنب المصطنع واستعد معنوياتك المرتفعة. كابر على حماسة. متفانك. وأمورك. تحب العلف. عاطفياً، مطلوب. لذلك بحاجة إلى اللياقة والديبلوماسية وإيجاد الكلمات المناسبة لقرئيب الأجواء. كن حذراً ممن يحنونك أكثر مما يفعلون.



(((Do It Now!)))

By Dennis E. Mannering

In a class I teach for adults, I gave the assignment to "go to someone you love, and tell them that you love them." At the beginning of the next class, one of the students began by saying, "I was angry with you last week when you gave us this assignment. I didn't feel I had anyone to say those words to. But as I began driving home my conscience started talking. Then I knew exactly who I needed to say 'I love you' to. Five years ago, my father and I had a vicious disagreement and never re-

ally resolved it. We avoided seeing each other unless we absolutely had to at family gatherings. We hardly spoke. So by the time I got home, I had convinced myself I was going to tell my father I loved him. Just making that decision seemed to lift a heavy load off my chest.

"At 5:30, I was at my parent's house ringing the doorbell, praying that Dad would answer the door. I was afraid that if Mom answered, I would chicken out and tell her instead. But as luck would have it, Dad did answer the door. I didn't waste any time. I took one step in the door and said, 'Dad, I just came over to tell you that I love you.'

"It was as if a transformation came over my dad. Before my eyes his face softened, the wrinkles seemed to disappear and he began to cry. He reached out and hugged me and said, 'I love you too, son, but I've never been able to say it.' But that's not even my point. Two days after that visit, my dad had a heart attack and is now in the hospital. I don't even know if he'll make it."

So my message to all of you is this: Don't wait to do the things you know need to be done. What if my students had waited to speak to his father? Take the time to do what you need to do and do it now!

سلطة بيا لارا

وجبة تكفي ل ٦ أشخاص



مستقيمة صغيرة نسبياً بحيث تلتصق بالسلطة مع بعضها البعض.
- تصاف الذرة المقطعة والقليل الملو المقلع إلى الشروم.

- بعد التناقص من استواء المعكرونة وذلك بتقصيرها بين الحين والآخر، لتصل المعكرونة من مياه السلق. وتوضع جانباً لتبرد قليلاً. أو تغسل بماء بقاتر لتبرد قليلاً.

- من ثم تصاف المعكرونة على المقادير الأخرى، الذرة والشروم والقليل الملو.

- بعد ذلك يضاف عصير الليمون، وزيت الزيتون، والملح، والزيت الحار (الناشف). وتخلط السلطة ثم توضع المقادير جميعها وتقدم كطبق جانبي.

و ألف صحة من بيا لارا



طريقة التحضير:

- تسلق المعكرونة بحيث يضاف إلى ماء السلق ملعقتا الزيت النباتي وذلك للتناقص من عدم التصاق المعكرونة بعضها ببعض.
- ريثما تنتهي المعكرونة تضاف بالمقاسير بقية المقادير.

- تقطع الذرة الصغيرة إلى قطع صغيرة.
- تقطع حببات القليل الملو الثلاث إلى قطع



المقادير:

- ١ كيلو معكرونة ملفوفة أو أي نوع من ذات الحجم الصغير
- ٨٠٠ غرام مشروم مقطع بمقدار عشرين
- ١٠٠ غرام ذرة من ذات الحجم الصغير بمقدار علية

- ٢٤٠ غرام من سمك التونا المعلب بمقدار عشرين

- ٣ لفل أحمر وأصفر والطير

- ٢ عصير ليمون
- ١ مك. زيت زيتون

- ٢ مك. ملح
- زعفران مجفف (ناشف) / أوريجانو
- ٢ مك. زيت نباتي



بالتعاون مع "اليونيسف" و"فريدريش نومان" "بيالارا" و"الرؤيا" تنظمان مؤتمراً حول دور الشباب في الأزمات

التي تتركها أحداث القتل والعنف على نفسية الأطفال والفتيات على حد سواء. فالأثار النفسية عند الأطفال قد تأخذ اشكالا متعددة منها القول غير الإرادي، الخوف من الخروج من المنزل، الكوابيس، الامتناع عن الأكل والشرب... الخ. وفي نهاية المؤتمر قدم الشباب توصياتهم مكتوبة إلى المسؤولين، بحيث سلطت الضوء على أربع قضايا رئيسية وهي: دور الشباب في الأزمات على المستويين الشخصي والعائلي، على المستويين المجتمعي والوطني وعلى المستوى الدولي. إضافة إلى مواقف الشباب فيما يتعلق بالقضايا الحساسة العالقة، وخرق حقوق الشباب إبان الأزمات، علواً على المشاركة الإيجابية والسلبية إبان الأزمات.

المستقبل، لا سيما في ظل الظروف السائدة. وأكد أن هدف اليونيسف يكمن في التخفيف من هذه الآثار، من خلال خلق طرق المساهمة الإيجابية في المجتمع. وفي نهاية كلمته قال أن اليونيسف ستسهم في نشر كتاب يحوي مساهمات الشباب القاتبة في هذا المجال، لترويجه في دول العالم المختلفة، وذلك كي يسمع العالم معاناة الشباب الفلسطيني. أما كلمة مؤسسة "فريدريش نومان" فقد القاهها "يواخام باول"، مركزاً على دور وسائل الإعلام الغربية في تغطية الحدث، مبيحاً أنه في الوقت الذي نجد فيه أن بعض وسائل الإعلام غير موضوعية فإن البعض الآخر حيادي وموضوعي لدرجة كبيرة. وذكر أن ألمانيا تعتبر من أكثر الدول الأوروبية دعماً للمؤسسات الفلسطينية. وكان آخر المتحدثين إبراهيم المصري أخصائي العلاج النفسي العائلي، والذي أشار في كلمته إلى الآثار النفسية

التي تسببها أحداث القتل والعنف على نفسية الأطفال والفتيات على حد سواء. فالأثار النفسية عند الأطفال قد تأخذ اشكالا متعددة منها القول غير الإرادي، الخوف من الخروج من المنزل، الكوابيس، الامتناع عن الأكل والشرب... الخ. وفي نهاية المؤتمر قدم الشباب توصياتهم مكتوبة إلى المسؤولين، بحيث سلطت الضوء على أربع قضايا رئيسية وهي: دور الشباب في الأزمات على المستويين الشخصي والعائلي، على المستويين المجتمعي والوطني وعلى المستوى الدولي. إضافة إلى مواقف الشباب فيما يتعلق بالقضايا الحساسة العالقة، وخرق حقوق الشباب إبان الأزمات، علواً على المشاركة الإيجابية والسلبية إبان الأزمات.

التي تسببها أحداث القتل والعنف على نفسية الأطفال والفتيات على حد سواء. فالأثار النفسية عند الأطفال قد تأخذ اشكالا متعددة منها القول غير الإرادي، الخوف من الخروج من المنزل، الكوابيس، الامتناع عن الأكل والشرب... الخ. وفي نهاية المؤتمر قدم الشباب توصياتهم مكتوبة إلى المسؤولين، بحيث سلطت الضوء على أربع قضايا رئيسية وهي: دور الشباب في الأزمات على المستويين الشخصي والعائلي، على المستويين المجتمعي والوطني وعلى المستوى الدولي. إضافة إلى مواقف الشباب فيما يتعلق بالقضايا الحساسة العالقة، وخرق حقوق الشباب إبان الأزمات، علواً على المشاركة الإيجابية والسلبية إبان الأزمات.

التي تسببها أحداث القتل والعنف على نفسية الأطفال والفتيات على حد سواء. فالأثار النفسية عند الأطفال قد تأخذ اشكالا متعددة منها القول غير الإرادي، الخوف من الخروج من المنزل، الكوابيس، الامتناع عن الأكل والشرب... الخ. وفي نهاية المؤتمر قدم الشباب توصياتهم مكتوبة إلى المسؤولين، بحيث سلطت الضوء على أربع قضايا رئيسية وهي: دور الشباب في الأزمات على المستويين الشخصي والعائلي، على المستويين المجتمعي والوطني وعلى المستوى الدولي. إضافة إلى مواقف الشباب فيما يتعلق بالقضايا الحساسة العالقة، وخرق حقوق الشباب إبان الأزمات، علواً على المشاركة الإيجابية والسلبية إبان الأزمات.



ماريان البينا، منسقة مشاريع بيالارا - الأولى من اليسار - في لحظة تذكارية على هامش مشاركتها في مؤتمر حول حرية الصحافة والمعلومات في مقاطعة غومرزباخ / ألمانيا من ١٠/٢٣ - ١١/٢٣/٢٠٠٠ وذلك تحت رعاية مؤسسة "فريدريش نومان"، الألمانية.



هانيا البيطار، رئيسة تحرير الـ "يوث تايمز" - في الوسط - خلال ورشة العمل التي عقدت برعاية اليونيسف من ٥ - ١١/١٠/٢٠٠٠ في كميالا - أونغندا حول "الشباب في أوقات الأزمات".



صحفيو الـ "يوث تايمز" في لحظة تذكارية على هامش "ملتقى الشباب حول قضايا القرن الجديد"، الذي عقد في عمان من ١٠/٢٩ - ١١/١/٢٠٠٠.



مجلسة النقاش وهم من اليسار إلى اليمين: يواخام باول، ممثل مؤسسة "فريدريش نومان" فيقول لهندي تائب رئيسة بلدية بيت جالا، ممثل المدينة، هانا زيهن، رئيسة بلدية الخليل، موزافي موزافا، عضو مجلس بلدية بيت لحم، هاني البيطار، مديرة مؤسسة "بيالارا".



جانب من اللقاء المفتوح الذي نظمته الهيئة الفلسطينية للقيادة وتفعيل دور الشباب "بيالارا"، بالتعاون مع الصندوق الألماني لدعم المؤسسات الفلسطينية غير الحكومية التابع لإدارة مؤسسة "فريدريش نومان"، ما بين الشباب من بيت لحم، بيت جالا، بيت ساحور والخليل وممثلي البلديات في تلك المناطق. وقد دار النقاش حول احتياجات الشباب في تلك المناطق ودور البلدية في تلبيتها. لقد عقد اللقاء المفتوح في فندق بيت لحم.

ملحق الـ ١٠٠٠: خاص بانتفاضة الأقصى يصدر تحت رعاية منظمة الأمم المتحدة للطفولة- يونيسف

اسرائيل "هزت" طفولتنا



كتب يوسف الشاهد

فكرة أنه من الضروري التركيز على النشاطات اللا منهجية، لا سيما الدراما والرسم وغيرها، وهذا تقول رانا عودة أنها شرعت في العمل على تطبيق مثل هذه الأفكار، حيث أن المدرسة تشجع الطالبات على التعبير عن أنفسهن من خلال الكتابة الأدبية والرسم، من خلال حصص اللغة العربية، أو غيرها.

دور الأهل

وتركز سامية طه على دور الأهل في توفير الشعور بالأمن والطمانية لابنائهم، وأكدت أن التعامل معهم بوعي وبطريقة مهنية وبعاطفة صادقة، لا بد وأن يفرز بعض النتائج الإيجابية.

في حين ترى رانا عودة أن أولياء الأمور يعانون بدورهم من اضطراب واضح، وأنهم هم أنفسهم يحتاجون إلى اختصاصيين نفسيين، خصوصاً أن الأحداث أثرت على الجميع.

برامج

ويذكر أن جمعية المرأة العاصلة الفلسطينية ليست هي المؤسسة الوحيد التي تلقت برنامجاً خاصاً للتعامل مع الآثار النفسية التي خلفتها الأحداث على الأطفال، فالحركة العالمية للدفاع عن الأطفال، فرع فلسطين، تطلق بدورها برنامجاً لعلاج نفس الطلبة، ويحدثنا إبراهيم المصري، مدير البرامج، قائلاً: الحركة العالمية للدفاع عن الأطفال، مؤسسة دولية غير حكومية، مقرها الرئيس في جنيف، وكان تأسيس الفرع الخاص بالمؤسسة في فلسطين عام ١٩٩٢ للتعامل مع موضوع مخلفات الجيش، من الغام ومفجرات وأثرها على الأطفال، إلا أننا وبعد منبحة الحرم الإبراهيمي نقلنا برنامجاً خاصاً للإرشاد النفسي للأطفال المضربين من العنف السياسي، ومساعدتهم على تجاوز مخنة هذه المذبحة، فكان التركيز على منطقة التخليد من خلال الاختصاصي الاجتماعي، رياض غرار.

ويضيف المصري: بناء على الأحداث الأخيرة، أرتأت الحركة تكوين برنامج جديد للتدخل وقت الأزمات، على صعيد كل من الضفة الغربية وغزة، وذلك لتقديم المساعدات النفسية والاجتماعية للأسر المتضررة، بما فيهم الأطفال، وخصوصاً أولئك الذين عاشوا أو شاهدوا الأحداث، لا سيما أن عدداً لا بأس به من الأطفال استشهد، وأن ٨٠٪ من المصابين هم من الأطفال دون سن السادسة، وهي بالطبع نسبة عالية. وفي إطار هذا البرنامج قمنا بتقسيم الضفة وغزة إلى سبع مناطق، حسب القرب الجغرافي، وتم تخصيص ٢٥ اختصاصياً نفسياً واجتماعياً في كل منطقة، اثنين بعين الاعتبار أن يكون هذا الاختصاصي من نفس المنطقة التي سيعمل بها، وعلوياً على ذلك فهناك سبعة مشغلين تكمن مهمتهم في متابعة الاختصاصيين وعمل برنامج أسبوعي، والعمل على التنسيق مع كل من المؤسسات الحكومية وغير الحكومية، وذلك لتلافي أية ازدواجية من الممكن أن تحدث بينها، وبين المؤسسات العاملة على نفس البرنامج.

ويقول المصري: في البداية هناك دورة لمدة ثلاثة أشهر، بواقع ثلاثة أيام في الأسبوع يتم فيها تدريب الاختصاصيين المتطوعين على كيفية التعامل وقت الأزمات، للتخفيف نفسياً

أبداً... كيف بدأ تخميناً، محمد مات بحسن أبوه... بات الكثير من الأطفال يخاطبون أبائهم بهذه العبارة، خلال أحداث انتفاضة الأقصى، لا سيما أولئك الذين شاهدوا، عبر شاشات التلفاز، صور استشهاد الطفل محمد جمال الدرة، تقول سامية طه، اختصاصية الإرشاد في جمعية المرأة العاملة الفلسطينية، في رام الله، وتضيف: إسرائيل هزت طفولتنا، وأثرت بوحشتها على الوضع النفسي لأطفال فلسطين بشكل عام، وبالتالي عطلت الجمعية ومنذ يوم السبت ٢٠٠٠/٩/٣٠ على البدء في خطة طوارئ للتعامل مع الأطفال الذين يعانون من مشاكل نفسية جراء أحداث انتفاضة الأقصى، فكان أن تلقينا ما يقارب ٦٠٠ مكالمة هاتفية، معظمها من الأمهات أو المعلمات أو حتى الأطفال أنفسهم، لا سيما ضمن الفترة العمرية (١٠-١٤ سنة)، وطبعاً إن جازنا أحد نستطيع تقديم العون له، فلن نتأخر.

تقسيمات

وتلعب طه الأعراض أو الآثار التي لازمت الأطفال جراء تعرضهم للعنف أو مشاهدتهم إياه من قبل جنود الاحتلال، إلى ثلاثة أقسام، آثار نفسية وتتشتمل (الانطواء، الانسحاب، النشاط الزائد، الأرق، وغيرها)، وآثار انفعالية (العصبية، العدوانية، الصراع، والتكسیر)، وآثار جسدية نفسية (تبول لا إرادي، قلة الأكل، قضم الأصابع، والإم في المعدة والراس).

طلاب

وترى طه أن الأحداث الأخيرة أثرت على القدرات الدراسية للطلاب، لا سيما ذوي المرحلة الابتدائية، حيث بات القلق والخوف والتوتر الشديد يسيطر على الطلاب، إضافة إلى تشتت لفترة طويلة، وضعف الذاكرة، وهذا ما تؤكد رانا عودة، مديرة مدرسة الجليلون للبنات، بقولها: بعض الطالبات كان يظهر عليهن الخوف، فقد قالت لي معلمة الصف الخامس أن الطالبات يبدأن بالصراخ خوفاً، وبطريقة هستيرية عندما نحن دورية الجيش الإسرائيلي من نوافذ فصلهن، في حين عابت طالبات الفصيح الثالث والرابع إلى منازلهن فزعات عند رؤية دورية الجيش الإسرائيلي قرب مبنى المدرسة.

وتضيف عودة: باتت السياسة هي الموضوع الوحيد الذي يسيطر على تفكير الطالبات، يحلن المواقف، يتناقشن، ويتشاجرن أحياناً... وترى عودة أن هذه الأحداث أثرت كثيراً على نشاط الطالبات في المدرسة، فكثير منهن باتن لا يشاركن في الفصل كما كن قبل الأحداث، ويواجه الانطواء باتت تقرب منهن، علوياً على أن البعض الآخر من الطالبات أصبحن أكثر شراسة، سواء بالصراخ أو الضرب أو المداغمة... والمعلمات بدورهن يعلنن ما في وسعهن للتخفيف من الآثار النفسية السلبية للأحداث الأخيرة على الطالبات.

توظيف

وتعود الاختصاصية سامية طه لتطرح

تتعامل المرشد والمعلم ومدير المدرسة مع الطلاب في أوقات الأزمات (غارات/هجوم مسلح من قبل المستوطنين/حرائق...) كما أنه تم التركيز على الآثار النفسية والاجتماعية والاقتصادية للأحداث الأخيرة على الطلاب، وكيفية الكشف عن هذه الآثار في سبيل معالجتها.

طلبة الثانوية

ويركز داود، الذي يرشد في بعض مدارس نابلس، على آثار هذه الأحداث على طلاب الثانوية العامة، حيث أنهم، وكما يقول، يعيشون في حالة من الصراع الداخلي المزوج بالإحباط الشديد، لا سيما أنهم كثيراً ما يستأفون: لماذا ندرس؟ هل يا ترى سيكتمل العام الدراسي؟ ثم كيف لنا أن ندرس والجميع يستقطن شهداء من حولنا... ويرى داود أن مظاهر المجازر الوحشية التي ارتكبتها جيش الاحتلال أثرت كثيراً عليهم، لا سيما استشهاد محمد الدرة، ومقتل عصام جودة على يد المستوطنين بعد إحراره، والتمثيل بجثته... ويذكر أن الطلاب مشتائمون من النهاية، خصوصاً إذا ما تم التوصل إلى حل سياسي لا يلبي مطالب الشعب الفلسطيني... ويضيف: كما أن غياب المعلمين بسبب الحصار أثر عليهم كثيراً، لا سيما أن من يدرسه حالياً هم من المعلمين غير المؤهلين لتدريس طلاب الثانوية العامة، لذا تراهم في حالة ترقب دائم، وخوف كبير من المستقبل.

صديقي شهيد

ويتحدث داود عن خصوصية التعامل مع الفصول التي فقدت أحد أبنائها في انتفاضة الأقصى، حيث يعاني بعض أصدقاء الشهيد من مرض نفسي يعرف باسم "مرحلة ما بعد الصدمة"، وهي نقطة مهمة تتمثل في تليد الأحاسيس والمشاعر، كون أن أصدقاء الشهيد لا يصدقون ما حصل... أكثر أننا ذهبنا إلى أحد فصول الشهداء، وإذا بغنى

عن العائلات المتكوية، لا سيما تلك التي تفقد عزيزاً أو غاوى أو حتى شجرة زيتون... وإذا كانت الآثار النفسية لم تصل إلى حد يتطلب تحويل الضالة إلى من هم أكثر خبرة وتخصصاً، فإننا نقوم بمتابعة الحالات في الميدان، حتى لو تطلب الأمر الزيارة في المنزل أو المدرسة لعدة مرات.

وزارة التربية والتعليم

وفي محاولة لمعرفة الإجراءات التي اتخذتها وزارة التربية والتعليم للتعامل مع هذه الظاهرة، كان لنا حديثاً مع إيهام عبد القادر، مديرة التعليم الخاص في الوزارة، والتي قالت: نحن في الوزارة قمنا بتشكيل لجنة طوارئ في كل مديرية لبحث مستجدات الأمور في المدارس، بعد أن تم إلحاقها لعدة أيام بسبب أحداث انتفاضة الأقصى... وكان من ضمن أعمال هذه اللجنة تنظيم ورشات إرشاد للمدرسين التربويين في كل المديرية بإشراف مختصين في هذا المجال، ومسؤول الصحة المدرسية ومسؤول الأنشطة المدرسية في كل مديرية، وذلك للتخفيف من الآثار النفسية السلبية للأحداث الأخيرة على طلابنا. ونحن متأكدون أن مطرجات مثل هذه الورشات لا بد وأنها ستعكس على الميدان، فكل مرشد سيعمل وفق خطة معينة لزيارة المدارس والتعرف على مشاكل الطلبة النفسية، لا سيما تلك الفصول التي سقط منها شهداء أو جرحى، للتخفيف عن زملاء الشهيد أو الجريح، ومحاولة إعادة الأسور إلى نصابها.

وترى عبد القادر أنه من الضروري يمكن تظافر جميع الجهود من وزارة ومعلمين ومرشدين ومفراء مدارس وأهالي، لنجاح مثل هذه الخطة لا سيما أن الوزارة ممثلة بوكيلها الدكتور نعيم أبو الحمص لا تؤول جهداً للتخفيف عن الطلاب، خصوصاً في أوقات الأزمات.

ويقول المرشد الاجتماعي، مروان داود، على الرغم من أن الدورة هي نفسها طارئة، إلا أنها مفيدة، لا سيما أنها تركز على كيفية

بضمت بطريقة غريبة، وعند سؤاله عن سبب ضحكته، قال: لم لا أضحك، وهل هناك ما يمنع... وعند الاستقصاء عنه لوحظ أنه صديق حميم للشهيد، ويعاني من أعراض هذا المرض... حيث أنه وخلال أسبوع من التحدث لا يشعر الشططن بأي تخفيف، ويعيش وكأن شيئاً لم يحدث، وبعد الأسبوع ولعدة سنة أشهر يعاني من حزن شديد، يبكي، يصرخ، ويتكلم مع صورة وملايس الشهيد، أو أي أثر من آثاره، وإن لم يتمكن بعدها من النسيان، فإنه قد يعاني من حالة اكتئاب مزمن... وهذه هي أخطر الحالات التي يمكن للطلاب معانيتها.

قصص

وكان يوم الخميس ١٣ تشرين الأول ٢٠٠٠، يوماً تاريخياً في ذاكرة سكان رام الله، حيث قامت مروحيات العدو الإسرائيلي بقصف مواقع محددة في المدينة... الأمر الذي أثر كثيراً على نفسية الأطفال، لا سيما مع ما بثته وسائل الإعلام قبل القصف عن احتمالية القصف، وما رافقه من رعب اجتاحت جميع قاطني المدينة، فالطفل علاء يتحدث مع شقيقه عن القصف بخوف، هل سيقومون بقصف عمارتنا... هل سنموت؟ ويرد عليه شقيقه: عمارتنا عالية... قد نموت... لا بد أن نموت كي لا نموت... ويكون الله راض عنا إذا متنا... وتقول أم مجدا: كان تأثير القصف كثيراً على طففتي (٦-٨ سنوات)، حيث بدأت التكبري... عند القصف بالكاء الشديد مع شريدي: الله يكسرهم... شو يدهم منا... والفترت مني متشعبة بي، هي وشقيقاتها التي عملت على تقليدها... عملت بدوري على تهدئتها، إلا أنها بقيت القليل بطوله مغرورة، لدرجة أنها كانت ترفض حتى الذهاب إلى المدرسة بعد هذه الحادثة... هي تعلم أن ما يحدث ليس إلا محاولة منا لاسترجاع أراضيها المسلوقة لكنا، ورغم هذا الإثراء ما تزال طفلة.

فلتسمع كل الد

لكل منا دور وواجب إزاء القمع والرعب الذي نعيشه فليكن

A City of Martyrs

الغد المرعب ...

Ali School/Hebron

own, Hebron, has
en as a city of mar-
act that through the
t many of its child-
e of the land of Pale-
ence of Israeli soli-
has become an in-
e lives of us all, in-
ocent children, and
e the innocence of
ny block disappear
eli soldiers commit
brutal acts.

ashes have had dire
for everyone in-
cially the youth. At
September, for ex-
e glad to return to
long summer vaca-
at our lives had re-
il. How wrong we
going to school, we
d to stay at home.
re is a very good
the day's end, one



of our friends will be killed. Even
were the schools to open, we would
not be able to attend due the fact that
the Israeli army has blocked many
of the roads, especially those lead-
ing to Palestinian schools that are
situated in areas that are still under
Israeli control. Even the market is
closed, but then, who can think of
earning a living when the list of in-
jured and killed is getting longer day
by day and when the Israeli-imposed
curfew prevents people from going

about their everyday business?
What about those Palestinians who
live on what they earn from day to
day, what is happening to them?
Should they starve to death, thereby
satisfying the craving of Israel to
see the Palestinians suffer further?
Then, of course, there are the Israeli
settlers, who take over the roofs of
our homes and try to enter them by
force in order to attack us, know-
ing they have the full protection of
the Israeli army. They treat us like
animals...no, correction, they treat
us as less than animals, which is
why I am forced to see my mother,
father, and other family members,
along with my friends, humiliated
on a daily basis.

In my opinion, the recent
clashes did not result from those
that took place at Al-Aqsa last
week, but from the frustration of the
Palestinian people, who now real-
ize that the so-called peace process
is nothing but a figment of their im-
agination.

بالنا نمرى

مدرسة راهبات الوردية / القدس



ولدت عام ١٩٨٣، أي أنني كنت ما زلت في الرابعة من عمري،
عند اندلاع الانتفاضة الفلسطينية ١٩٨٧ ... لم أكن أدرك ما يدور
حولي. لكنني أتذكر ذلك اليوم الذي وجدت فيه رصاصة في بستان
منزلنا. كان الخوف يملكني آنذاك. عندما قيل لي أن هذه
الرصاصة هي واحدة من عدة رصاصات أطلقها جيش الاحتلال
الإسرائيلي على أبناء شعبنا. كما أنني لا زلت أذكر شبحاً آخر ...
وجه جندي القوي بالحب والمساواة الجياشة، والتي توفيت
بسكتة قلبية. حزناً على اعتقال والدها من قبل جنود الاحتلال.
وكبرت على منظر جدي الذي يضربه الحزن. وهو ينظر
كل صباح أبناء الإفراج عن ولده الأسير. لكنه توفي قبل تحقيق
هذه الرغبة. توفي والاسي بملأ قلبه.

وبينما كنت القلب صور العائلة. كنت أشعر بغصة ما في قلبي. فجراحات الاحتلال هدمت تلك
المساكن الجميلة التي لم يبق منها شيء إلا الذكريات وبعض الصور ... وهما هم المستوطنون
يمنون مكانها بنفايات لا تمت للأرض بأية صلة ... بالفعل تبدو هذه المباني غريبة ... من أعطاهم
الحق ليحرمونا من أرضنا ويشرّبونا ... ومن أعطاهم الحق في قلع أشجار الزيتون من جنودها.
تلك التي زرّعها أجدادنا ورووها بعرقلهم.

كيف للسلام أن يحل. بينما نعيش تحت تهديد الرشاشات الإسرائيلية. وكيف لنا أن نتوقع
أن السلام يات على الأبواب. بينما تسلب منا أراضيها. ويقتل أبناءنا بدماء باردة ... وحتى عندما
كما على استعداد لنفوسهم لعمار عملية السلام هاجمنا الإسرائيليون في القدس موقع في الحرم
القدس الشريف. فكيف لنا بعد ذلك أن نثق بهم. لا سيما أنهم ما زالوا يقتلون ويقتلون ...
الشباب في مثل عمرنا يتطوعون للثورة. إقامة الحفلات. لشراء الأراضي الممنوعة ... لكننا
هنا في فلسطين نرى القدر بلون قائم بملوناً رعباً وفزعاً. فربما أترك منزلي في الصباح ولا أعود
إليه. أو ربما أعود لأكتشف أن جنود الاحتلال قتلوا وجرحوا العديد ممن أحب ... فأي غد نتنتظر؟

وراء كل شهيد قصة ..

إلى من يهمه الأمر

جريس فارس الساحوري
الكلية الأهلية / رام الله

هذه رسالة من طفل مشرد (ابن فلسطين) إلى
من يهيمه الأمر.

من أين أبداً حكايتي؟؟ منذ ولادتي... لا، فهي
القدم من هذا الزمان. منذ ولادة أبي... لا، فهي القدم
من هذا الزمان...

أبداً منذ روى لي جدي الحكاية... يوم الخلق
داره في بيسان وحمل المفتاح وودع بيته على أمل

العودة قريباً... ومرت الأيام وسكن جدي بيت ساحر
أولاده وبنايته على حب وطنه فلسطين وعلى أمل

والتحريز... ولكن مل جدي وهو يحلم. وكبر أبي وور
عن أبيه أمانة ليعلمنا على حب فلسطين... ومرت الأيام

عمري الآن اثني عشر عاماً... وأنا هذه الأيام أعيش الم
عاشها جدي وأبي حيث أصبحت الفهم ما معنى الغتصا

من أصحابها الشرعيين وتشريد الإنسان من وطنه.
الآن في حياة كلها مجازر يرتكبها العدو الصهيوني

الشعب الفلسطيني رجالاً. نساء وأطفالاً... فهذا الطفل
عوبته من المدرسة تأتيه رصاصة في الصدر فيقع

وهذا الطفل ذاهب لشراء الدواء لوالده ويلاقي نفس
أرجوكم إيقاف هذه المجازر التي ترتكب في حق

شعبنا الفلسطيني... فهذا الشعب عانى الكثير وأطفاله
معنى الطفولة... أرجوكم أريد أن أعيش وأشعر

والإطمئنان. عندما أرى أطفال فلسطين يعانون ويفقدون
وأرجلهم وأيديهم... لا أشعر بالأمان عندما أرى والد

الذرة لا يستطيع الدفاع عن ابنه الذي يستغيث به ولد
حمايته من رصاص العدو الغاشم. أرجوكم أن تساء

نهارنا أصبح خوفاً وبأساً وليدنا أصبح أحلام
وكوابيساً. أرجوكم أن تتفقدونا من فلكم أعداء الإ

والأطفال... أريدوا لنا برائتنا ولكم ومن جميع أطفال
الشكر الجزيل.



ندين علي

مدرسة مار يوحنا / بيت لحم

نفسى دفعتي للبحث عن معلومات أخرى عن
تلك الشهيد البطل. فصارحت إلى مصادفة
صديقة أمي التي أخبرني بدورها أن يحيى
كان رجلاً تقياً وكريماً يحسن إلى جميع
الناس. وكان من خيرة الجيران. الشار
وجوبهم في مثل هذا العصر. وعندما سألتها
عن وقع الخبر على عائلته أجابت قائلة: كان
ابن له ذهب إلى الحرم بصحبة جده. إلا أنه
لم يصابف والده هناك. وخلال المواجهات
تمكن من جمع بعض الرصاصات التي
استطاعها معه إلى المنزل. حيث عملت أمه
على حفظها له في علبة لتكون تذكراً
لانتفاضة الأقصى. وهي تجهل أن هذه
الرصاصات خلقت تذكراً أكبر وأعمق. إلا
وهي تذكراً استشهد زوجها يحيى. وليس
هذا فحسب بل أن جثة الشهيد نقلت إلى
رفات لتتأمله في الأسماء ولم يتسن لأهل
الشهيد إحضارها قبل منتصف الليل. حيث
تم موارثها في مقبرة شرفات بعد أن ودعها
أطفال الشهيد وأهله بجرح عميق تعجز
الكلمات عن وصفه.

هذا ما في جعبتي... إن وراء كل شهيد
قصة محرقة قد ينساها البعض لكن تراب
فلسطين لن ينساها.

O Lord

Out of the depths we cry to you, O
Lord.

Lord hear our voices!

Let Your ears be attentive to the
prayer of Your servants

May the angels lead little
Muhammad (Al- Dura) into
Paradise

May all the Palestinian martyrs
come to welcome him

And take him to the Holy City,
the new and eternal Jerusalem

May every pain he felt be re-
warded with Your eternal

blessings on his pure soul

And may every fear he felt
Be rewarded with Your holy

hands that will protect him from
evil and harm

May the choir of angels wel-
come Muhammad, our Lord

And may he have eternal rest in
your arms

With the angels
Amen

Father Michel Dubai

نيا.... فلتسمع

دورنا إيصال صوت شعبنا وشبابنا من خلال القلم إلى العالم أجمع

Nothing but Stones

By Nadine Abu Aia
Rusay Sisters' School
Jerusalem



Not long ago the extreme right wing Israeli leader, Ariel Sharon visited the Holy Aqsa Mosque in Jerusalem accompanied by some three thousand Israeli soldiers. Due to his visit, many Arabs worldwide felt obliged to take action to protect the sanctity of the Holy Mosque and that of Jerusalem. Some might ask, "Could it really be that this one visit caused all this trouble?" Well, the truth is, that it was not the visit itself that resulted in such chaos, but rather the fact that it served as a reminder that the Palestinians can no longer put their faith in the so-called peace process, which, for the past eight years, has been unsuccessful in fulfilling the hopes and ambitions of the Palestinian people. In short, the visit simply obliged us to wake up from our dream and accept the fact that our lives are constantly being jeopardized.

Imagine how Palestinians in general and Palestinian youth in particular feel right now, knowing that the Israeli occupier remains intent on destroying their hope of a better future, challenging our attempts to live in peace and security and killing those we love. As a Palestinian youngster, I am well aware of the fact that my life is in danger, so how should I cope with such a realization? How can I encourage others to be optimistic when I know that the danger to our lives is as real as ever before?

The recent clashes involved a fully armed Israeli army - one of the most heavily armed armies in the world - and Palestinian civilians who, in the vast majority of cases, possessed nothing but stones. Tell me, I beg you, what match are Palestinian stones for Israeli tear gas canisters, live and rubber bullets and tanks? Israeli snipers aim at the hearts and heads of innocent Palesti-

tinians, so how can we possibly carry on having faith in the so-called peace process? Am I supposed to ignore what I see on TV, to ignore the fact that the children who are dying had as much right to reach adulthood and lead normal lives as other children throughout the world? Like my friends, I have come to the realization that losing one's life in this country has become an ordinary thing, and that makes me afraid - afraid of what occupation is doing to me, my family, my friends, and to Palestinians all over the county.

I am acquainted with some Israeli youngsters who inevitably find excuses for what the Israeli soldiers and government are doing. They say, for example, that the soldiers are merely defending the Land of Israel, while one went so far as to suggest that if I didn't like what was happening, I would be wise to move with all the other Palestinians to one of the many Arab countries in our region, bearing in mind that the Israelis have nowhere to go except 'Eretz Israel'. Could it possibly be that, after all this time, Israelis have still failed to come to terms with the fact that this is OUR country?

Returning to the demonstrations of support on the part of certain groups of people in various Arab countries, yes, it is nice to see them stand by the Palestinians and voice their opinions by demonstrating and trying to show the media and the world the truth. It is good to know that others are ready to defend the Holy Land, which is considered sacred by all Palestinians, be they Muslims or Christians. But, the fact remains: the Palestinians are still dying, while those still alive have come to believe that there is no way out of the terrible situation we are facing except to sacrifice our lives, hoping that the media and the international community will eventually come to realize the full extent of our suffering and put pressure on Israel to bring it to an end.

A stone can hurt, it is true, but, the fact is, that Israeli soldiers are shooting not to defend themselves, but in order to kill as many Palestinians as possible, and it is this fact upon which the world should now concentrate.

البلل دون مطر...!

طارق أبو سعادة
مدرسة فلسطين / غزة



عنه في ست سنوات من الانتفاضة.. نحن لا نطالب سوى بالحصول على حقوقنا.. لا شيء أكثر. نكل عن قائد الجيش الإسرائيلي قوله: أن الذي يلق تحت المطر يتقبل... نحن نقول: ما ذنب الناس الأبرياء في أن يتقبلوا وهم لا يقفون تحت المطر!..

فهل يستطيع أخي الأصغر أن يفهم سبب إطلاق والدي للحبنة أو استيعاب دموع والدتي وما ذنب شقيقتي أن تصمو غزاة باكينة صارخة.. أمي.. أمي..

ليأت العالم ويرى ما حل بنا فمستشفيات غزة تفيض بالجرحى، وهي غير قادرة على استيعاب الفواج المصابين الجدد، لقد ضرب الجنود الإسرائيليون المواطنين داخل منازلهم، ولم يسلم منهم الصحفيون، فمن قال أن سكان غزة لا يريدون السلام.. هم يريدون سلاماً عادلاً، فهل هذا هو السلام..

نحن نقول لباراك: أن غزة لا ننحني إلا للخائف. القاعدة الإسرائيلية تقول: القتل ثم القتل.. لكن أين ستعيش الـ 3.9 عائلة، التي أصبحت دون مأوى، ومن سيلقون بثوبهم.. أنا لست أملك، لكنني أنا الأمم نفسه، فانا لا نستطيع الذهاب للمدرسة منذ فترة.. كما أن أحد الأقارب لم يستطع دفن ابنه الشهيد، بسبب إغلاق الشوارع

أنا شاب من غزة، أبلغ من العمر 16 عاماً، عشت السلام الزائف، وأنا أنا أعيش انتفاضة الأقصى التي هي في أوجها.. قلبي يتكسر وعيناي يملؤها الدموع وأذني متخمة بالأضباب المخجلة. فكل مرة أسمع فيها، ما نبته وسائل الإعلام.. أشعر بالغضب الشديد..

نحن سكان غزة كنا نعيش حالة من السلام والهدوء ولكن فجأة تغير كل شيء، حيث يتفنا نضام على أصوات سيارات الإسعاف التي تملأ الشوارع، وكل ما نسمعه هو طلقات الميناق وأصوات الطائرات التي تحلق على مقربة من رؤوسنا، لدرجة أننا نستطيع رؤية من هم بداخلها..

إن كان العالم بعيداً عن مركز الأحداث، فانا شخصياً أعيش على بعد 4 كيلو مترات من مقر الشهداء 'نتساريم'، الذي يعيش أحداثاً دامية، وإن كان العالم يشاهد الأحداث من خلال وسائل الإعلام المختلفة فنحن نعيشها..

لا بد أن إطلاق النار سيتوقف يوماً ما، فالتناس يقولون أن عدد الرصاص الذي أطلق خلال الأيام الماضية، يزيد

النار في ساحة منزلنا..

سهام المصري
مدرسة بنات رام الله الثانوية / رام الله



يطلقون عليها اسم الانتفاضة، وهي كذلك. ولكن كيف تؤثر هذه الأحداث علينا.. نذهب إلى النوم، ونحن نسمع صوت إطلاق الرصاص، والطائرات المروحية تحلق فوق رؤوسنا، ونستيقظ لنرى الجنود الإسرائيليين على بعد أمتار قليلة عن منزلنا.. يقتلون الفلسطينيين بدم بارد، ويحرمونا من أي حق إنساني، ويتهموننا باننا سبب هذه الأوضاع المتوترة التي نعيش.. باختصار إن الأحداث تجعلنا نشعر بالغضب، فكيف تكونوننا! القدس.. رام الله.. نابلس.. طولكرم.. غزة.. أم الفحم.. قلقيلية.. جنين..

تشهد جميع القرى والمدن الفلسطينية أعمال العنف المتعمد، من قتل وقنص وإصابات، كدليل واضح على الوحشية الإسرائيلية..

أسألكم بضميركم.. ما هو الممر الذي يلق وراء قتل الأطفال الفلسطينيين الأبرياء.. ما هو المنطق الذي يمكن أن يفسر ذلك.. لا عجب أنني حزينة وغاضبة، فاصدقائي في جميع أنحاء فلسطين يعانون من البطش الإسرائيلي..

كلنا نحلم بالعدالة.. لكن لا يبدو أن الإسرائيليين يسعون لوقف سفك الدماء..

لذا فمن الطبيعي أن ينسقل اليأس إلى نفوسنا تدريجياً. وأين يبدأ ذلك الضوء القادم من بعيد، مع الوقت، بفقدان بريقه. لقد اعتدت أن أسمع من والدتي الكثير عن الحروب التي مرت بهما، لكنني لم أتخيل أنني سأعيش ظروفاً مشابهة.. وأنا نحن هنا نواجه 'حالة حرب' بمعنى الكلمة.. البعض قد يرى أنها ليست حرباً.. لذا أود أن أسألكم: ما هي الحرب.. ليست الحرب مصطلحاً يطلق على ظروف يقتل فيها الأبرياء.. لا سيما الأطفال، على يد محتل غاضب..

البيست هي الحرب.. عندما يطلق جنود الاحتلال الرصاص على أطفال لا يتركون بأي ذنب يقتلون.. نعم إن الفلسطينيين يقتلون بالحجارة، وهل في ذلك أي لوم.. فكم سيصيب الحجر من أذى.. ثم هل يكون الرد على الحجارة بالقتل المتعمد..

كنت شاهدة عيان لبعض أحداث إطلاق النار، وإني لأعلم حقيقة أن رصاصات الغدر الإسرائيلي قد وجهت ليس فقط نحو الأشخاص في الشوارع، وإنما نحو منازل الفلسطينيين أيضاً.. لقد كنت في 'البيرة' عندما رأيت رصاصات جنود الاحتلال تخترق جدران منزل جيراننا، والحسن الحظ أنها لم تخترق جسد أحدهم..

كيف يفترض أن نمر تجاه مثل هذا الحدث.. وكيف يفترض أن أؤمن بعملية السلام.. لا سيما أنها ما زالت لا تستطيع توفير الأمن والطمانية لنا، حتى في منازلنا.. كيف لنا ذلك، وأخوتي الصغار كثيراً ما يستقبلون غزاعين من صوت القنابل الضوئية وغيرها..

كيف يتوقع البعض مني أن أعمل على إقناع طفل صغير أن كل شيء سيكون على ما يرام، وأنا نفسي لست مقتنعة بذلك..

حتى محاولة إنقاذ حياة إنسان أصبحت تبدو بنظر الإسرائيليين جريمة بعد ذاتها، حيث أنهم لا يترددون بإطلاق النار على سيارات الإسعاف وطواقم الإنقاذ..

مع كل هذه الوقائع أجد أنه من المستحيل الاقتناع بالمضي في السير على طريق المفاوضات مع العدو الإسرائيلي.. لا سيما أن تلك المفاوضات كانت قائمة على نظرة دونية تجاه الفلسطينيين، وعلى المقيض من ذلك، يجب قطع جميع الصلات مع العدو..

وأخيراً أقول: إن الإسرائيليين هم الأبرياء بعينهم، وإنهم هم من يقتلون أي أمل للسلام..

Firas Ja'bari
Al-Husein Ibn

My home to come to be known as a tyrant, due to the 19 years, it has lost children for the sake of the state. The president in our midst is a part of the integral part of the including tiny, in it hurts me to see the children on as they see Israel more and more.

The recent consequences Hebron, but especially the beginning of ample, we were school after the tion, believing th turned to normal were! Instead of are being obliged knowing that the chance that before

لا، ولدي العودة إلى الفتح م وأصبح وأعيش في حق في طريق صريحا.. المصير.. الأبرياء من لم يعيشوا ر بالأسان إن عيونهم طفل محمد يستطيع عدونا لأن ما مزعجة نسائية فلسطين

فلنقف معا...

لقد كتب على الشعب الفلسطيني أن يعيش حياة مليئة بالمحاسن والويلات... فالأطفال يحرمون من طفولتهم والآباء يحرمون من أبنائهم والنساء يفقدن أزواجهن وهن في سن الورود... كل ذلك بسبب الاحتلال الإسرائيلي الذي يعتبر آخر الاحتلال التي يشهدها العصر الحديث... لقد كتب على كافة الشعوب التحرر من الاستعمار إلا الشعب الفلسطيني الذي لا يزال يقاوم ويقاوم.

رغم معاناة الشعب الفلسطيني كافة بسبب ممارسات الاحتلال، نجد أن فئة الأطفال والشباب هي الأكثر تأثراً... فالعمال العنف تركت ندوباً وجروحاً عندهم سواء أكانت جسدية أو عقلية أو اجتماعية أو عاطفية من الصعب التغلب عليها خلال فترة زمنية قصيرة لا شك أن لكل منا دور يمكنه القيام به إبان الأزمات سواء كنا طلاباً أو أهالي أو مدرسين... إنقاذ مزيد من الضوء على الدور الإيجابي الذي يمكن أن تضطلع به كان لـ"يوث تايمز" مجموعة من اللقاءات مع الشباب والأهالي والمدرسين:

دور الشباب:

يقول أشرف عبد الرحمن "على الشباب التكيف مع الظروف والقيام بدورهم المركزي في المجتمع... فأننا مثلاً نعمل عامل بناء وأحاول أن أصرف كل راتبي على أسرتي خاصة وأن والدي لا يستطيع العمل الآن... حيث أن هذا أدنى ما أستطيع أن أقدمه لأسرتي... فلمست بحاجة في ظل هذه الظروف لشراء ملابس أو الفخخة إذ أن هناك ما هو أسمى وأفضل."

أما نورا خليلي من رام الله، فتري أن الدور الإيجابي الذي يمكن أن تقوم به هو رفع معنويات أصدقائها من خلال الحديث معهم... ومساعدة أهلها من خلال تخفيف مصروفاتها والتمسك بهنوء الأعصاب والتخلي بالصبر والشعور بأن هذه الظروف ليست سوى أزمة عابرة ستزول... أما وسام القيمري، بيت حنينا/القدس فتري أن دورها يتمثل في التعبير عما يدور في قلبها من خلال الكتابة لأن من شأن ذلك إحداث تفرغ للمشاعر التي تختلج داخلها... إضافة إلى محاولتها إسداء الصالح لمعارفها وزياراتها لأهالي الشهداء للتخفيف من معاناتهم.

ويرى سامر المصري أنه شخصياً يستطيع لعب دور إيجابي إبان الأزمة من خلال شرح وجهة نظر الشباب الفلسطينيين للآخرين في الخارج والكتابة عن الأحداث في الصحف المحلية.

وتقول دينا ياسر من رام الله: "أستطيع أن أقوم بدور إيجابي من خلال دعم الآخرين نفسياً في ظل هذه الظروف وأن لا أظهر توتري أمامهم."

وقد لخص إبراهيم المصري المختص في الطب النفسي العائلي، الدور الإيجابي الذي يمكن للشباب أن يقوموا به في النقاط التالية:

- على الشباب العمل على مساعدة أنفسهم من خلال تفرغ الطاقات السلبية بالحديث

عن مشاكلهم والانخراط في مجموعات شبابية تقوم بأعمال تطوعية... الخ.

- المشاركة في برامج مجتمعية مع أطفال أصغر سناً وإضفاء الجو الطبيعي...
- التفهم للوضع الاقتصادي للأسرة والعمل على تخفيف المصاريف...
- العمل على تهدئة الوضع داخل المنزل سواء فيما يتعلق بالضغوط النفسية والاقتصادية والاجتماعية وإظهار تفهم لظروف العائلة بصورة عامة.

دور الأهل

تقول هدى أبو غالب (أم طارق)، غزة: "يمكننا كأهالي لعب دور إيجابي من خلال المحافظة على انتظام أبنائنا في المدارس... إذ أن العلم من القوى اسلحتنا كفلسطينيين... وتتابع على الأهل خلق جو نقاش داخل الأسرة خاصة وأن العديد من الشباب متحمسين جداً الأمر الذي يحتم علينا استغلال هذه الحماسة وتوجيهها نحو الاتجاهات الإيجابية."

أما وديعة شاور من الخليل فتقول: لقد أثرت الأحداث الأخيرة كثيراً على نفسية الأطفال فتجدهم يرحلون تحت وابل القذائف من ناحية ومنع التجول من ناحية أخرى...

الأمر الذي يؤثر أيضاً على انشغالهم في المدرسة... وأنا من شدة خوفي على أبنائي أذهب لإحضارهم من المدرسة... أما عما تقوم للتخفيف من روع أبنائنا فتقول: "أحاول أن أصلاً وقت فراغهم من خلال إبعادهم عن الأخبار والمشاهد المرعبة وجعلهم يشاهدون برامج الأطفال فقط... إضافة إلى محاورتهم والعمل على تهدئتهم باستمرار، وبما أن أطفالنا يخافون من النوم وحدهم في ظل هذه الظروف فإنني أبقي بجانبهم وأحكي لهم قصص حتى ينامون... في الحقيقة من الصعب إبعادهم عن الجو العام الذي يعيشه الفلسطينيون فهم يستطيعون قراءة الجرائد والسماع عن الأحداث من أصدقائهم

عن مشاكلهم والانخراط في مجموعات شبابية تقوم بأعمال تطوعية... الخ.

عن مشاكلهم والانخراط في مجموعات شبابية تقوم بأعمال تطوعية... الخ.



التمسك معاً فتك إن أحسن استخدام

وزملائهم في المدرسة الأمر الذي يزيد من مهمتنا ويزيد المشكلة تعقيداً...

وتقول تريمان أبو عطا "يأثر الأطفال والشباب كثيراً لدى مشاهدتهم الأحداث في التلفزيون وهم أيضاً يلاحظون توتر الأهل... عندما يشاهد أبنائي الأحداث فإنهم ياتون ويوجهون أسئلة لي وأنا بدوري أحاول تهدئتهم وإخبارهم أن لا يخافوا وأن الظروف التي تمر بها قد مرت بها شعوب عديدة من قبلنا للوصول إلى مبتغاهما..."

وأظهر لابنائنا أن هناك مجالات عديدة يستطيع الإنسان مساعدة المجتمع من خلالها مثل الكتابة والتعبير عن المشاعر والذات وإقناع الآخرين بوجهة نظرنا... وأساعدهم كذلك على التأقلم مع الوضع الحالي وأشجعهم على تحمل المسؤولية وضرورة الذهاب إلى المدرسة وذلك لأننا نرغمهم بمحاربة الجهل."

نلاحظ أن ما تقوم به الأمهات وإن كان تلقائياً يظهر أنهن على درجة كبيرة من المسؤولية والدراية في كيفية التعامل مع أطفالهن إبان الأزمات.

أما الدور الإيجابي الذي يمكن للأهل أن يلعبوه فيلخصه إبراهيم المصري بما يلي:

- على الأهل توفير الجو الآمن للأطفال داخل المنزل ومساعدتهم على تفرغ مشاعرهم من خلال الأنشطة الترفيهية.

- على الأهل عدم إظهار توترهم وخوفهم أمام الأطفال.

- على الأهل تفهم ضغوط أطفالهم وعليهم القيام بدواعم اجتماعية فتستطيع على سبيل المثال الأمهات في الحي التعاون مع بعضهن البعض من خلال تجميع الأطفال في منزل إحدى الأمهات ليستطيع الأطفال التلوه من ناحية وإعطاء الأمهات الأخريات فرصة البقاء مع أنفسهن من ناحية أخرى.

- توفير الدفء والحنان إلى الطفل إضافة

إلى توفير الطعام.

- محاولة إشراك الأطفال بالعمل المنزلي.

- نظراً لعدم وجود رقابة على التلفزيون فإن حدث وشاهد الأطفال الأحداث فعلى الأهل مناقشتهم بما يشاهدون ولكن الأفضل أن يشاهد الأهل الأخبار في ساعات معينة بعيداً عن الأطفال.

دور المعلمين

تقول شيرين بواب، معلمة اللغة الإنجليزية في مدرسة الغرير/بيت حنينا "على المعلم أن يخلق جو خال من التوتر داخل غرفة الصف... ويجب كذلك تفهم التغييرات التي قد تحدث على تحصيل الطالب الأكاديمي أو تدني مستواه إذ قد يكون للأوضاع دور كبير في ذلك... وعلى المعلم أن يشعر الطالب بالثقة والأمان وإظهار أن هذه المرحلة هي عابرة وكل شيء سيعود إلى طبيعته مع التركيز على العمل الجماعي وبناء الحصنة بصورة إيجابية بحيث تتضمن اللعب والرسم ومحاولة الابتعاد عن الأسلوب التقليدي الجامد وضرورة تخصيص جزء من الحصنة لتفريغ مشاعر الطلاب من خلال الحديث عنها."

وتضيف ليليان نتيا، معلمة اللغة العربية في المدرسة ذاتها "علينا التعامل بحساسية مع مشاعر الطلاب ونكون متفهمين لهم وعلينا كمعلمين أن نظهر قويات أمام التلاميذ حتى وإن كنا نشعر بالضعف في داخلنا... وهناك ضرورة لتخصيص بعض الحصص للتفريغ والحديث مع الطلبة للتقليل من الفجوة بين المعلمات والطلاب فعلى المعلمة أن تقوم بدور الأم في المدرسة... وأنا شخصياً خصصت آخر 3 حصص من يوم الثلاثاء الماضي وأخذت طلاب الصف السادس إلى منزله يقابل المدرسة وذلك للتخفيف من ضغوطاتهم

النفسية من ناحية وبعث الأمل في نفوسهم من ناحية أخرى."

وتلخص فائق نصر الله، الأخصائية الاجتماعية في مدرسة الغرير/القدس المواقف الإيجابية التي يمكن للمعلمين تبنيها عند تعاملهم مع الطلاب بما يلي:

١- الشرح والتوضيح للحدث... إن قيام المعلمين والمعلمات بتفسير وتوضيح ما حصل من أحداث ومواجهات للطلاب يساعدهم على فهم واستيعاب ما حدث.

٢- التوضيح للطلاب بأن جميع المناطق الفلسطينية تتعرض لهذه الأزمة وليس هم فقط إذ من شأن ذلك أن يساعد على تخفيف شعورهم بالضغوط وبأنهم ليسوا لوحدهم... إضافة إلى التوضيح لهم أن شعورهم بالخوف هو شعور طبيعي ويجب ألا يخجلوا من هذا الشعور... ويجب ألا ننسى منهم أو نلومهم على ردود أفعالهم... ويجب ألا نقول لهم (لا تخافوا).

٣- إعطاء الفرص للطلاب للتعبير عما في داخلهم عن طريق الحديث وسؤالهم كيف يشعرون نتيجة لما حصل... (هنا قد نجد بعض الطلاب يسحبون ويبررون عدم رغبة في الحديث مما يدل على أنهم متأثرون).

٤- ممكن أن نطلب من الطلاب أن يرسموا ما حدث أو يكتبوا مواضيع إنشاء... أو أن يمثلوا... كل هذه الأساليب تساعد الطلاب على التفرغ عما في داخلهم.

٥- يمكن للأهل القيام بهذه الخطوات في البيت وأن يكونوا قريبين من أبنائهم جسدياً وعاطفياً.

٦- هناك حاجة للعمل مع بعض الطلاب بصورة فردية... فيجب تحويلهم إلى الأخصائي الاجتماعي في المدرسة أو إلى مدير المدرسة أو مربّي/ة الصف... وللمعلمين والمعلمات دور مهم في متابعة الموضوع (بمعنى الحياة اليومية للطفل وسيرها من نوم، أكل، دراسة)